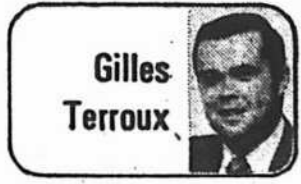




Le Canadien sommeille en 2e période et perd, 3-2



Gilles Terroux

Pendant un certain temps, hier après-midi, l'instructeur Al MacNeil et les milliers de partisans du Canadien respiraient à l'aise.

Ils avaient l'agréable impression que le Canadien s'était enfin débarrassé de tous ses complexes et ses problèmes, et qu'il s'était engagé (enfin!) sur la bonne voie.

J'étais du nombre qui croyait à une longue série de succès du Canadien.

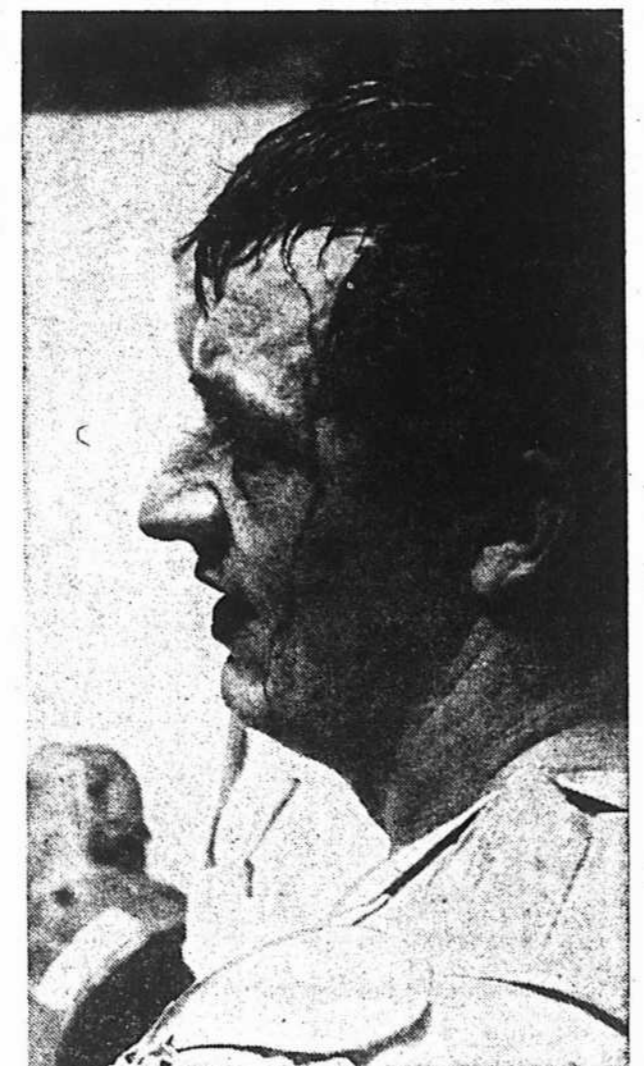
Comment pouvait-il être autrement après avoir vu avec quelle détermination le Canadien avait finalement arraché sa victoire de 1-0 aux dépens des Kings de Los Angeles, samedi? Le début du match d'hier était également prometteur.

Une avance de 2-0 aux dépens des Flyers de Philadelphie, et une autre performance à la John Ferguson...

Mais aujourd'hui, il faut recommencer à neuf. La série de victoires s'est arrêtée à deux, lorsque le Canadien a subi une défaite de 3-2 aux mains des Flyers.

Il faut recommencer à neuf parce que la deuxième période a laissé un goût amer.

Une équipe qui se piquait d'avoir retrouvé ses ailes, et qui se limite elle-même à seulement trois lancers en vingt minutes, c'est inconcevable.



Résultats de coups de poings

Après son combat contre le bouillant John Ferguson, Simon Nolet, des Flyers de Philadelphie, saignait à la figure. Mais comme Nolet avait eu la chance de porter les premiers coups, Ferguson, lui aussi, saignait abondamment, et il a dû visiter la clinique. De l'avis des deux pilotes, cet incident devait s'avérer le fait saillant du match.

télé spectateurs à la télévision soulever le fait que le Canadien s'est ressaisi en troisième période.

Deux buts de Lesuk

Il s'est ressaisi, mais seulement après que Bill Lesuk eût marqué le but victorieux. Il était trop tard.

Lesuk est celui qui avait sonné le réveil des Flyers au début de la dernière période. La recrue Serge Bernier avait marqué son 15e but de la saison, quelques minutes plus tard.

Les buts de Jacques Lemaire et de Bill Collins étaient donc relégués aux oubliettes, à la suite de la débâcle du Canadien à la deuxième période.

L'instructeur Al MacNeil n'est pas prêt d'oublier la tournure des événements.

"C'était comme si nous n'étions pas sur la patinoire à la deuxième période. Non seulement avons-nous laissé les Flyers agir à leur guise mais nous n'étions même pas alertes sur le banc des joueurs. Nous leur avons fait cadeau d'un jeu de puissance de deux minutes parce qu'un joueur ne suivait pas ce qui se déroulait sur la glace".

MacNeil faisait allusion à la présence de l'ailier droit Claude Larose sur la patinoire avant même qu'un autre ailier droit, Yvan Cournoyer, soit revenu au banc du Canadien.

Les Flyers n'ont pas compté pendant cette punition, mais par la suite, le Canadien a semblé incapable d'organiser une attaque soutenue jusqu'aux derniers moments du match.

Vers la fin de la troisième période, il y a bien eu plusieurs occasions de compter mais chaque fois, la rondelle sautillait ou déviait sur un patin ou un bâton.

"J'ai été chanceux, disait le gardien de but Doug Favell. La rondelle bondissait devant le filet, et personne ne pouvait s'en emparer avec fermeté".

La plus belle chance de compter, c'est Jacques Lemaire qui l'a ratée, lorsque son lancer a touché le poteau des buts, moins de trois minutes avant la fin du match.

Le fait saillant de la rencontre?

"La bagarre entre Ferguson et Simon Nolet", répond l'instructeur Vic Stasiuk.

Mais le joueur des Flyers n'a-t-il pas subi une racle? "Peut-être, ajoute Stasiuk.

"Mais Simon s'est dressé devant Ferguson. Il a fait fi de sa réputation. A la fin, il était évident que Ferguson était le plus fort des deux, mais l'attitude de Nolet a stimulé l'équipe".

De l'autre côté de la patinoire, Al MacNeil murmurait: "Et dire que moi aussi, je croyais que cette bagarre allait avoir un effet salutaire. Mais ça n'a pas duré...".

Il n'y a rien à ajouter.



photos J.-Y. Lefourneau, LA PRESSE

Ferguson se fraie un chemin!

John Ferguson a retrouvé son agressivité depuis quelques matches, et cette photo nous fait voir le Ferguson des beaux jours, alors qu'il se fraie un chemin, genoux en l'air, entre le gardien Doug Favell et le défenseur Wayne Hillman (6).

Le film du match

On serait porté à croire que le Canadien se plait à jouer dans l'après-midi.

Le match n'est en marche que depuis 2:54 minutes lorsque Jacques Lemaire profite d'une punition à Bob Clarke. Lemaire compte en captant le retour de son premier lancer qui avait raté la cible.

A 10:56, la bagarre éclate entre Ferguson et Simon Nolet. L'une des bagarres les plus enlevantes depuis les beaux jours de Ferg. Malmené au début, Ferguson reprend vite le dessus et inflige une racle à son adversaire.

Collins porte le compte à 2-0, 92 secondes avant la fin de la période. Il complète une montée de Larose, qui lui passe la rondelle devant le filet de Doug Favell.

Le Canadien revient à ses vieilles habitudes à la deuxième période... et les Flyers parviennent à niveler le pointage.

A 3:11, Bill Lesuk est bien posté pour s'emparer du retour du lancer de Barry Ashbee qui avait été arrêté par son coéquipier Serge Bernier.

Bernier égale le compte à 6:28. Il se dirige à sa guise vers le territoire, déjoue facilement Pierre Bouchard, puis glisse la rondelle sous la jambière de Vachon qui s'était porté à sa rencontre.

On ne pardonne pas facilement une erreur à Bouchard et le jeune défenseur n'est pas utilisé par la suite.

Au cours de cette deuxième période, le Canadien obtient seulement trois lancers sur Favell.

Bill Lesuk donne une avance de 3-2 aux Flyers à 8:19 de la troisième période. Il décroche un boulet de 55 pieds qui ne fait qu'effleurer le bras gauche de Vachon et se loge dans le haut du filet.

Ce qui devait s'avérer le but victorieux.

L'anglais, "langue de travail" chez les Flyers!

Il semble que la langue française ne soit pas tellement populaire auprès des dirigeants des Flyers de Philadelphie. Au point que les joueurs d'expression française chez les Flyers n'ont pas le loisir de converser dans leur langue, et ce, quand bon leur semble.

Au début de la semaine dernière, les cinq joueurs d'expression française du Canadien, Jean-Guy Gendron, André Lacroix, Bernard Parent, Simon Nolet et Serge Bernier, ont été convoqués par l'instructeur Vic Stasiuk et le directeur du personnel des joueurs, Marcel Pelletier.

Il a été question de la langue officielle de travail au sein de l'équipe.

Et depuis cette rencontre, convoquée au moment où les choses n'allaient pas trop bien pour les Flyers, la langue anglaise est de rigueur sur la patinoire, sur le banc des joueurs, dans le vestiaire, à bord des autobus et des avions.

Apparemment, la direction des Flyers n'est pas très heureuse que le chat soit sorti du sac.

"Nous découvrons bien l'identité de celui qui a

ébruité l'affaire. Et je peux vous assurer qu'il ne connaîtra pas une longue carrière avec cette équipe", a commenté Pelletier.

Il est tout de même étrange d'entendre un tel commentaire après que le même homme, ainsi que Stasiuk, eurent insisté sur le fait qu'aucun règlement n'avait été imposé.

"Nous leur avons demandé s'il n'était pas préférable qu'il en soit ainsi, surtout dans le but que tout le monde puisse se comprendre au sein de l'équipe. De cette façon, ceux qui ont de la difficulté à parler en anglais pourront s'améliorer plus vite. Remarquez bien que cette suggestion n'a été faite qu'en ce qui concerne les conversations au sujet du jeu", a souligné Pelletier.

"C'est une question de communications, affirme Stasiuk. En principe, je ne m'objecte pas à ce qu'un joueur d'expression française s'adresse dans sa langue, mais dans le feu de l'action, je veux que tous se comprennent."

"Il est arrivé qu'un joueur d'expression française ait négligé de crier un avertisse-

ment à un coéquipier d'expression anglaise et que l'adversaire ait marqué un but. Et pourtant, ce même joueur ne manquait jamais d'encourager en français un autre coéquipier. C'est une question de communications et d'harmonie".

Comme il fallait s'y attendre, les principaux intéressés ont préféré ne pas aborder le sujet. Question de régie interne, sans doute...

Seul Serge Bernier a accepté de commenter l'incident. "Au début, ça ne me plaisait pas du tout. Après réflexion, j'ai compris que c'était peut-être préférable ainsi, pour le bien de l'équipe", a-t-il dit.

On nous assure qu'en dehors de leur travail proprement dit, les joueurs des Flyers peuvent parler dans la langue qui leur plaît. Ce qui est tout à fait normal. Lorsqu'ils endossent l'uniforme des Flyers, il ne faut pas oublier que les Gendron, Parent, Bernier, Lacroix et Nolet sont à l'emploi d'une équipe américaine...

BLOC-NOTES — Vic Stasiuk s'est longuement entretenu avec le président Clarence

Campbell, à l'issue du match... Il serait question d'une amende pour avoir incité ses joueurs à la bagarre lors d'un match disputé à Toronto... Léon Rochefort était un homme déprimé en fin de semaine... Il avait dû jouer le rôle de spectateur contre ses deux anciennes équipes... Quand on pense que Ralph Backstrom était en uniforme et qu'il n'a pas été utilisé du tout contre les Flyers... Le gardien de but Doug Favell écoperait d'une amende pour son intervention pendant la bagarre entre Ferguson et Nolet... le Canadien disputera son prochain match, jeudi prochain, au Minnesota... les Flyers seraient de plus en plus intéressés à obtenir Mike Walton, des Maple Leafs de Toronto.



photo Jean Goupil, LA PRESSE

L'unique but du match de samedi

Il a fallu attendre à la toute fin du match avant de voir le gardien Denis Dejordi crouler devant les attaques répétées du Canadien, samedi. Mais une passe précise de Jean Béliveau à Yvan Cournoyer (caché par Matt Ravlich, 21) a permis à l'ailier droit du Canadien de déjouer Dejordi. Etendu sur la glace, ce dernier était à la merci de Cournoyer.

Expos) mais le hockey demeure son sport favori.

Ses joueurs préférés? "Ils sont nombreux, dit-il. Béliveau, Cournoyer, Bobby Orr... et surtout Guy Lafleur. Mais aujourd'hui, c'est Cournoyer".

Cournoyer était peut-être le joueur préféré de Jean-François Côté mais sûrement pas du gardien de but Denis Dejordi. Il avait été le seul à déjouer "légalement" le gardien des Kings et ce, à 17:44 minutes de la troisième période.

Trente secondes plus tôt, un boulet de Marc Tardif avait touché la cible mais le juge de lignes Claude Bé-

chard avait jugé — et avec raison — que Cournoyer avait commis un hors-jeu.

Le but de Cournoyer — son 21e de la première moitié de la saison — a également soulevé certains doutes. Cette fois, c'est Béliveau qui semblait avoir devancé Cournoyer à la ligne bleue des Kings.

"Le hors-jeu était plus flagrant que sur le but refusé à Tardif", a commenté l'instructeur des Kings, Larry Regan.

C'est peut-être aussi bien ainsi. La journée de Jean-François Côté n'aurait pas été complète sans une victoire du Canadien.

Victoire décisive des As de Québec

QUEBEC (PC) — Les As de Québec ont laissé voir aux Voyageurs, hier, qu'ils n'entendaient pas céder le premier rang de si facile façon. Ils les ont défaits, 5-0, alors que le gardien Bob Taylor enregistrait son cinquième blanchissage de la saison.

Le match a été disputé devant plus de 5,200 spectateurs.

Bill Clément a été le meilleur des As avec deux buts. Les autres compteurs ont été André Gaudette, Wayne Schultz et Bob Hurlbut.

Les As ont pris une avance insurmontable de 4-0, à la deuxième période, après que l'on eut assisté à une première période sans but.

A la suite de cette défaite, les Voyageurs occupent le dernier rang, sur un pied d'égalité avec les Reds de Providence.

Dans les autres matches à l'affiche, dans la ligue Américaine, la Providence et les Kings de Springfield ont fait match nul, 4-4, tandis que les Clippers de Baltimore l'emportaient 4-1, devant les Américains de Rochester.

Dans la division Ouest, les Clippers de Baltimore font cavaliers seuls, devançant leurs plus sérieux rivaux, les Barons de Cleveland, par dix points.

J'AVAIS PEUR DU SUCCÈS...

A deux reprises dans le passé, mon patron m'avait offert une promotion. Je croyais que je n'avais pas les qualités requises pour diriger une équipe d'hommes, que mon patron voulait me tendre un piège pour étaler ma médiocrité devant tout le monde, et que le succès n'était pas fait pour moi.

Un bon jour, j'ai commencé à suivre le cours de culture humaine et maîtrise de soi de L'Institut de Personnalité, au Palais du Commerce. Ce cours m'a révélé à moi-même. J'ai découvert que j'étais meilleur que je le pensais. J'ai appris à faire valoir mes qualités et à utiliser des talents inconnus jusque-là. J'ai maintenant le goût de l'initiative, le désir des responsabilités. Je suis beaucoup plus sûr de moi. Et je suis beaucoup plus heureux. Je n'ai plus peur du succès.

Cet exemple est typique. Si vous pensez que ce cours s'adresse seulement aux instruits, aux timides, aux jeunes et aux riches, vous vous trompez.

Il aide toute personne (homme ou femme) de 18 à 75 ans. La seule condition requise est d'avoir l'ambition de s'améliorer sans cesse pour réussir toujours de mieux en mieux. C'est un cours pratique conçu par Jean-Guy Leboeuf, auteur des volumes: "Arrêtez d'avoir peur et croyez au succès", et "Grain de sagesse". C'est un cours de qualité recommandé depuis 1954 par près de 13,000 diplômés enthousiastes.

C'est un cours dont les frais sont absolument déductibles du revenu imposable.

Pourquoi ne pas consacrer seulement une soirée de votre vie à en juger vous-même la méthode et les résultats? Soyez des nôtres, venez assister à une démonstration gratuite lundi le 11, mercredi le 13, jeudi le 14, à 8 h p.m. ou samedi matin le 16 janvier à 10 h a.m. à l'Institut de Personnalité au Palais du Commerce, suite 219, (entrez par 1600, rue Berri et prenez l'ascenseur). Pour un dépliant gratuit composez immédiatement 842-8186.

ACTUALITÉ-EXPRESS

"The show must go on"...

Un vieux dicton qu'on a fait revivre, sur la glace du Forum, pour le plaisir des téléspectateurs américains. Une situation qui ridiculise la ligue Nationale et ceux qui la dirigent (ce n'est pas nouveau).

Rappelons le fait. Le réseau américain CBS présentait hier son premier match de la saison pour le plaisir des téléspectateurs d'outre-frontière.

Il fallait que cette "première" fasse choc... sans doute. Que, si on était dans l'impossibilité de vendre l'aspect scientifique du hockey, on pourrait à tout le moins leur offrir un bon spectacle de pugilat!

Toujours est-il qu'à un moment donné, John Ferguson, du Canadien, et Simon Nolet, des Flyers de Philadelphie, décident soudainement d'échanger des coups.

Ce n'est pas cette bagarre qui est un élément nouveau, mais plutôt l'atti-

tude des juges de ligne dans cette affaire.

N'eût été de la présentation du match sur le petit écran, les juges de lignes se seraient immédiatement interposés, comme ils le font régulièrement lorsqu'ils n'ont pas à séparer deux autres joueurs.

Mais hier, ils ne l'ont pas fait. Sur les ordres de qui? De l'arbitre ou du réalisateur? Peu importe. Le fait demeure que les deux joueurs ont eu le temps d'échanger de nombreux coups avant l'intervention. Et les deux ont été coupés... la caméra a bien pris soin de nous le montrer.

De telles scènes sont peut-être excellentes pour les cotes d'écoute, mais ce n'est pas du hockey. Nous ne sommes plus au temps des gladiateurs, monsieur Campbell!

Guy Linaud

LENTRE NOUS

PAR MARCEL DESJARDINS
Collaboration spéciale

Nesbitt prédit le retour prochain de Betsy Clifford en Europe

"Betsy Clifford est bien de retour au Canada, mais il est néanmoins possible qu'elle retourne prochainement en Europe, peut-être sitôt que mercredi ou jeudi", de nous déclarer Keith Nesbitt, l'un des officiels du monde du ski, en commentant la décision de la jeune championne du monde de revenir au pays.

"Mais notez", ajoutait-il, "que je vous parle de la sorte qu'à la suite d'une conversation téléphonique que j'ai eue samedi avec son père. Il se peut que lorsque je lui causerai de nouveau aujourd'hui après qu'il se sera entretenu avec sa fille, qu'il aura noté sa condition physique et son attitude mentale, qu'il aura peut-être des vues très différentes.

"Mais lorsque je lui ai parlé, il était question que Betsy pourrait retourner à condition qu'on lui trouve quelqu'un avec qui elle pourrait faire le voyage et la conseiller." Qui serait cette personne? Il avoue n'en rien savoir. Et à quel titre? Il ne nous répond pas.

Le père de Betsy a parlé à sa fille via le téléphone en Europe. Vendredi dernier, il a aussi causé avec l'instructeur Peter Franzen et le médecin de l'équipe, le docteur Kunder. Mais c'est Betsy elle-même qui a pris la décision de revenir parce qu'elle se sentait fatiguée et qu'elle se sentait incapable d'entrer dans l'esprit de la prochaine grande épreuve.

C'est un fait, admet Nesbitt, que Betsy n'était pas la jeune fille la plus docile à l'entraînement les premiers temps qu'elle a fait partie de l'équipe nationale. Elle se rebellait et il y a eu plusieurs incidents. Mais cette année, elle avait été irréprochable. Jamais, elle n'avait autant coopéré, Gil Bourque, un autre officiel du monde du ski, nous dit que la jeune championne est arrivée hier soir à Dorval où seulement quelques personnes, dont son père, étaient là pour l'accueillir. N'eurent été deux dépêches en provenance d'Europe, la presse montréalaise n'aurait pas appris le retour car le monde officiel du ski avait cherché à cacher son arrivée à Dorval. Outre son père, il y avait là le gérant Edouard Champagne de l'équipe nationale et une couple de journalistes aussi bien qu'un photographe. Il appert qu'un ami de Betsy a voulu faire un mauvais parti au photographe mais la skieuse a dit: "laissez lui faire son travail".

Par ailleurs, Mlle Clifford a refusé de faire toute déclaration. Mais M. Champagne, qui lui a adressé quelques mots, a laissé savoir qu'elle donnera sa version dans quelques jours via le bureau d'informations de l'équipe nationale. Peu après son arrivée, elle est repartie pour Camp Fortune avec son père.

Peter Duncan, qui était revenu avec elle d'Europe en même temps que les autres membres de l'équipe nationale, le 23 décembre dernier, nous a dit toute sa surprise en apprenant la nouvelle. "Lorsque nous sommes revenus pour Noël, elle était très heureuse. Elle avait fait bonne figure lors des premières épreuves", dit-il.

Nos skieurs étaient en Europe depuis septembre, la plus longue période de préparation à laquelle une équipe canadienne ait jamais été soumise. La tâche avait été lourde mais le moral des membres était excellent. Aussi, il comprend difficilement qu'on parle maintenant que Betsy soit démotivée. Elle et les autres membres de l'équipe étaient retournés depuis environ deux semaines en Europe alors que lui, qui a été éliminé du groupe, est demeuré au Mont Tremblant.

Naturellement, explique-t-il, la tension nerveuse doit être extrêmement forte chez Betsy. Elle n'est pas dans la même situation que les skieuses françaises qui sont, elles, six ou sept, à se partager les responsabilités du succès de leur équipe. Elle doit certes réaliser que la grande responsabilité retombe sur ses jeunes épaules même si notre équipe canadienne compte d'excellentes skieuses qui n'ont toutefois pas encore l'expérience de leurs rivales françaises.

Un autre détail dont il faut tenir compte, pense-t-il, est qu'elle n'a que 17 ans, qu'elle n'en avait que 16 lorsqu'elle a remporté le championnat du monde. Il faut se rappeler que Nancy Greene a récolté ses plus grands succès à 22, 23 ans.

"Elle est forte de caractère. Et comme elle n'a que 17 ans, elle dit ce qu'elle pense. Elle n'est pas diplomate mais par ailleurs elle est d'une sincérité extraordinaire. Il faut vraiment la connaître pour la bien comprendre. Il ne faut pas se froisser de son manque de diplomatie."

Duncan pense qu'elle s'était donné pour but cette année, de réputer son exploit de l'an dernier ce qui a pu contribuer dans une certaine mesure à accroître sa tension nerveuse. Qu'elle soit fatiguée, que son moral soit affecté quelque peu parce qu'elle n'a pas obtenu tout le succès espéré, la chose est possible. Mais il est convaincu que son cas n'est pas grave. "Elle est une championne et on n'arrive pas à remporter un tel honneur si on n'a pas une solide caractère", dit-il.

Personnellement, le jeune skieur du Mont Tremblant nous dit qu'il a passé dix années très heureuses avec l'équipe nationale, qu'il ne regrette aucunement l'expérience et que cela n'a certainement pas été une perte de temps pour lui. Il pense que le Canada a une jeune équipe masculine à qui il faut faire confiance. Une, qui n'arrivera pas au succès peut-être demain, mais qui atteindra son but pourvu qu'on lui donne le temps nécessaire.

Mais le handicap pour notre équipe masculine, c'est qu'elle n'a jamais eu un champion qui aurait pu l'inspirer, lui donner l'exemple. Si le ski avait eu un Jean Béliveau, il aurait entraîné tous les autres à sa suite.

Un officiel du monde du ski croit que si la décision de revenir de Mlle Clifford n'a pas été prise à la suite d'une saute d'humeur et qu'elle traverse vraiment une période difficile qu'il est possible qu'elle ne retourne pas en Europe mais qu'elle demeure au Canada pour participer au grand concours de la mi-février au Mont Ste-Anne.

Mais le monde du ski devrait savoir à quoi s'en tenir d'ici quelques jours.

Beau début des Canadiens dans la "série Can-Am"

WATERVILLE VALLEY, NEW HAMPSHIRE (UPI) — La jeune Canadienne Diana Gibson, 18 ans, de Toronto, a remporté hier le combiné, un dixième de point en avant de l'Américaine Jane Rollins, lors des épreuves de slalom de la coupe Corcoran, 1ère compétition de la série Can-Am.

Chez les hommes, Lance Polsen a mérité le titre devant le Canadien Bert Irwin, après avoir triomphé de son compatriote Terry Palmer par 5/100 de points lors du slalom géant d'hier.

Mlle Gibson, qui avait gagné le slalom samedi, s'est classée au 6e rang, lors du slalom spécial hier, pour mériter le titre.

Une autre Canadienne, Cathy Kreiner, a également très bien fait, terminant en 3e place au combiné.

Les honneurs du slalom féminin sont allés à l'Italo-Américaine Rosy Fortuna.

Selon le système de points de la série Can-Am, Mlle Gibson est actuel-

lement en tête avec un total de 31 points, contre 25 pour Mlle Fortuna et 24 pour Mlle Kreiner.

Chez les hommes, le Canadien Doug Woodcock, le gagnant du slalom de samedi, se retrouve en tête avec 25 points, sur un pied d'égalité avec Polsen. L'Américain Barry Kenniston, qui s'est classé immédiatement derrière Woodcock samedi, détient le 3e rang, avec 20 points.

La saison débute donc d'agréable façon pour l'équipe B du Canada.

D'autre part, à Blumont, Etat de New York, l'Américain Hias Leitner a terminé devant son compatriote Egon Zimmerman pour gagné le slalom du Festival d'hiver du poste de radio WBKW de Buffalo.

Spider Sabich, qui vient tout juste de laisser l'équipe olympique américaine pour devenir professionnel, n'a pas tardé à faire ses preuves, en prenant le 3e rang hier, après avoir remporté le slalom géant samedi devant son compatriote Hugo Nindl.

Karen Cloutier a surclassé tous les skieurs... excepté deux garçons

par Claude ROBERT
envoyé spécial de LA PRESSE



Karen Cloutier, de la poupée au... ski

Michèle Jacot et Thoeni, les vedettes du week-end

OBERSTAUFEN (AFP) — La Française Michèle Jacot, 19 ans, championne du monde du combiné et lauréate de la Coupe du Monde l'an dernier, a procédé à un balayage en règle au cours du week-end à Oberstaufen, en remportant le slalom samedi après avoir gagné au "géant" la veille.

Elle s'est ainsi adjugé le combiné avec une note parfaite pour prendre la 2e place au classement de la Coupe du Monde, un point derrière l'Autrichienne Annemarie Proell, qui a été disqualifiée hier pour avoir manqué des portes.

La Canadienne Judy Crawford a très bien fait, méritant la 6e place au combiné, après avoir terminé au 22e rang lors du slalom géant et avoir pris la 7e place hier.

Sa compatriote Betsy Clifford, qui vient de rentrer au pays, a pour sa part été disqualifiée en 11e position vendredi pour ensuite être disqualifiée samedi après avoir manqué une porte. Au combiné, Mlle Jacot a terminé devant l'Autrichienne Gertrud Gabl et sa compatriote, la toute jeune Jocelyne Périllat, 15 ans, la soeur de Guy,

qui a obtenu deux 3e places. Lors du slalom géant de vendredi, Britt Lafforgue, Jacqueline Rouvier et Isabelle Mir ont pris les 2e, 4e et 5e positions pour permettre à la France d'obtenir une victoire totale.

Samedi, lors du slalom spécial, Mlle Jacot a devancé Gertrud Gabl, Jocelyne Périllat, Isabelle Mir et l'Américaine Patty Boydsun, alors que la neige dur et glacée a entraîné la disqualification de nombreuses skieuses. Seulement 25 concurrentes ont pu se classer sur un total de 67.

Après les épreuves d'Oberstaufen, la 5e étape de la "Coupe du Monte-Trophée Evian" sera disputée la semaine prochaine à Grindelwald, en Suisse.

Thoeni gagne devant les siens

Pendant que Michèle Jacot se moquait de ses concurrentes à Oberstaufen, le jeune espoir italien Gustavo Thoeni, 19 ans, a brillé d'un vif éclat devant ses compatriotes à Madonna Di Campiglio, en remportant le slalom spécial devant les Français Jean-Noël Augert, champion du monde sortant, et Patrick Russel.

L'italien n'a pas déçu les siens venus l'acclamer par milliers en remportant les deux manches. Il s'est ainsi hissé au 4e rang du classement de la Coupe du Monde devant l'Autrichien Karl Schranz, avec 55 points contre 49.

Trois Français sont maintenant en tête, soit Russel, qui mène avec 80 points, devant Augert, 71, et Henri Duvillard, 69.

Ce dernier a remporté samedi son premier grand succès international en slalom géant, devançant son compatriote Patrick Russel par 85 centièmes de seconde. Thoeni a pris la 3e place devant Schranz.

Ce dernier a ainsi été vaincu par ses concurrents les plus directs lors des deux slaloms et aura la partie difficile s'il désire conserver son titre de vainqueur de la Coupe du Monde. Lors des sept épreuves qui ont eu lieu jusqu'ici, le Tyrolien n'a jamais été victorieux et s'il ne remporte pas la descente de Saint-Moritz vendredi prochain, la Coupe du Monde devrait revenir à la France.

Car Schranz lui-même a compris que Duvillard, descendant comme lui, skieur comme lui, était plus fort en slalom.

"Henri a fait des progrès immenses cette année, a-t-il dit, mais je n'abandonne pas pour autant, car à Kitzbuhel et à Saint-Moritz..."

Les prochaines épreuves seront certes intéressantes à surveiller et seront peut-être décisives pour certains skieurs qui visent la Coupe du Monde.

ST-JOVITE — Il est onze heures. Un coup de canon annonce le départ de la 35e course Taschereau. Jadis un combiné (descente et slalom) disputé sur une période de deux jours, la course est réduite cette année à sa plus simple expression... un slalom géant.

On a cherché durant toute la semaine à suppléer à la pénurie de neige par l'épandement de neige artificielle. Tentative vaine... la piste est glacée. Pourtant, ils sont 157 concurrents à attendre, tout au haut de la piste, à attendre le signal du départ pour chacun d'entre eux.

Louise Sicotte, du Mont Avila, est la première. Elle n'a que 14 ans. Elle pourrait faire toute autre chose, mais elle veut skier.

"La piste est glacée, mais elle est bonne," dit-elle avant de s'engager dans la porte du départ. Elle a reconnu la piste.

Mais elle ne gagnera pas. En fait, quelle skieuse pouvait vaincre ce petit phénomène qu'est Karen Cloutier? Même pour les skieurs, elle était presque intouchable.

"Seuls les deux premiers garçons ont conservé un temps meilleur au sien (1:16.9), et par quelle faible marge!" S'est exclamé Peter Duncan. Avant que les skieurs ne s'attaquent au parcours, c'est lui, celui qui l'on a chassé de l'équipe canadienne de ski, qui avait ouvert le parcours. Un tracé piqué par Bob Fugère, lui aussi chassé cavalièrement de l'équipe nationale, où on ne reconnaissait pas ses talents d'entraîneurs. Peut-être était-il trop populaire...

Après Duncan, pas moins de 64 skieuses et 93 skieurs devaient s'attaquer au parcours piqué de 17 portes. Karen Cloutier devait en sortir victorieuse... chez les "dames", un bien grand mot, vu son jeune âge. Avec plus de six secondes d'avance sur sa plus proche concurrente, Nancy Chipendale, qui a négocié le parcours en 1:24.2 minute.

"C'est la première fois en dix ans que je vois autant de détermination et de fougue chez les jeunes skieurs de la province," ne cessait de répéter Duncan, visiblement émerveillé par cet étalage de talent.

Il faut dire que Duncan avait été visiblement ému par l'accueil que lui avaient réservé les jeunes compétiteurs. "Ca m'a touché plus que toute autre chose. Ils sont venus me voir ce matin, pour m'encourager," a dit celui qui vient de passer chez les professionnels.

Si les jeunes filles ont émerveillé le public, on pourrait en dire autant des jeunes garçons.

Il y a tout d'abord Stephen Bruneau. Pendant des années, la course Taschereau a été l'affaire de Dave Bruneau, son frère aîné. Stephen semble prêt à prendre la relève.

Hier, il a négocié le parcours en 1:14.1 minute, soit 2.3 secondes de mieux que Matt Tilden. Brian Fitzpatrick s'est emparé du troisième rang, avec un temps de 1:17.6 minute.

Et chose curieuse, si la jeune Karen Cloutier avait livré la lutte chez les garçons, elle aurait terminé au troisième rang... sur le même parcours glacé, avec les mêmes difficultés. Ça vous donne une bonne idée de son talent...

D'ailleurs, depuis toujours semble-t-il au pays, les jeunes filles ont mieux réussi que les garçons en ski. Il y a eu les Lucille Wheeler, Ann Heggteit, Nancy Greene et Betsy Clifford... et pas un seul homme.

Un aurait pu réussir, Peter Ryan, mais il s'est tué lors d'un accident d'automobile.

Luc Dubois, entraîneur de l'équipe du Québec, est parmi ceux qui cherchent à y aller. La tenue de Karen Cloutier hier le prouve sans l'ombre d'un doute.

Sur le plan organisation, tout s'est déroulé dans l'ordre.

"Tout a bien fonctionné, et c'est tant mieux pour tous, a dit Georges Vigeant, directeur de l'école de ski du Mont-Tremblant. Il affichait un large sourire qui en disait long.

Betsy Clifford rentre au Canada

GRINDELWALD, Suisse (AFP, UPI) — Betsy Clifford, la jeune championne mondiale du slalom géant, a quitté le circuit alpin hier, à cause de fatigue psychologique et de problèmes familiaux, a fait savoir son entraîneur suisse Peter Franzen hier.

L'adolescente est arrivée au Canada hier, et elle s'est immédiatement rendue à son domicile de Camp Fortune.

"Betsy a perdu son esprit combatif. Elle n'était plus la même depuis la mort de son frère l'automne dernier," a dit Franzen.

"Nous parlions déjà de l'envoyer à la maison avant le slalom d'Oberstaufen, samedi, a poursuivi Franzen. Après l'épreuve, la décision était finale."

Habituellement enjouée et souriante, Mlle Clifford était méconnaissable depuis quelque temps. Samedi, après sa disqualification pour avoir raté une porte, elle n'a pu contenir ses larmes, et elle a éclaté en sanglots.

Selon Franzen, le retour de Betsy à la compétition européenne dépendra de la façon dont elle se remettra de ses problèmes.

Après sa disqualification samedi, elle avait souligné: "Je suis tombée. Depuis quelques jours, rien ne va, et la glace n'a rien amélioré aujourd'hui".

Réaction de Nesbitt

A Montréal, hier, Keith Nesbitt, de l'Association canadienne de ski, a tenu à préciser que le retour imprévu de Betsy avait été présenté de façon trop sensationnelle.

"Elle est loin d'être au bord d'une dépression nerveuse, a-t-il dit. Elle rencontrera ses parents au cours des

prochains jours, et il n'est pas impossible qu'elle retourne en Europe au cours des prochains jours. De toute façon, je ne peux vous en dire plus long tant que je n'aurai pas parlé à son père. Et je compte bien le faire le plus tôt possible."

Une future vedette?

La jeune Karen McKenna a remporté la principale course au programme des épreuves de ski de fond organisées par le club de ski Viking pour enfants hier, à Morin Heights.

La jeune McKenna a négocié le parcours en 13:08 minutes, soit 13 secondes de moins que Charlotte De Neeve, et 27 secondes de moins que Evelyn Dunford, troisième au classement.

Les jeunes, garçons et filles, se sont attaqués à des parcours de 2.5 et 1 km, selon leur âge, et pas moins de 38 skieurs nordiques en puissance ont participé à l'épreuve.

Chez les garçons, Andy Davis s'est avéré le meilleur, avec un chronométrage de 11:55 minutes pour la distance de 2.5 kilomètres. Il a devancé le deuxième, Rodney Carruthers, de 1:47 minute, ce qui est assez considérable pour la distance.

Enfin, mentionnons la victoire, chez les enfants âgés de quatre à six ans, de Christina Loken, qui a négocié le parcours d'un kilomètre en 5:15 minutes, soit 2:09 minutes de mieux que Robert Oljemark, deuxième au classement. On parlera encore de "sexé faible"...



photos Jean Goupil, LA PRESSE

Bruneau gagne la "Taschereau"

Stephen Bruneau, de la Zone laurentienne de ski alpin, est sorti vainqueur des 93 skieurs qui s'étaient alignés, hier, à Mont-Tremblant, pour la Taschereau. Il reçoit, ici, le trophée du gagnant, des mains du père de Peter Duncan.

Spécial! Analyse du Moteur et MISE AU POINT

Une Semaine Seulement

4 et 6 cylindres

999

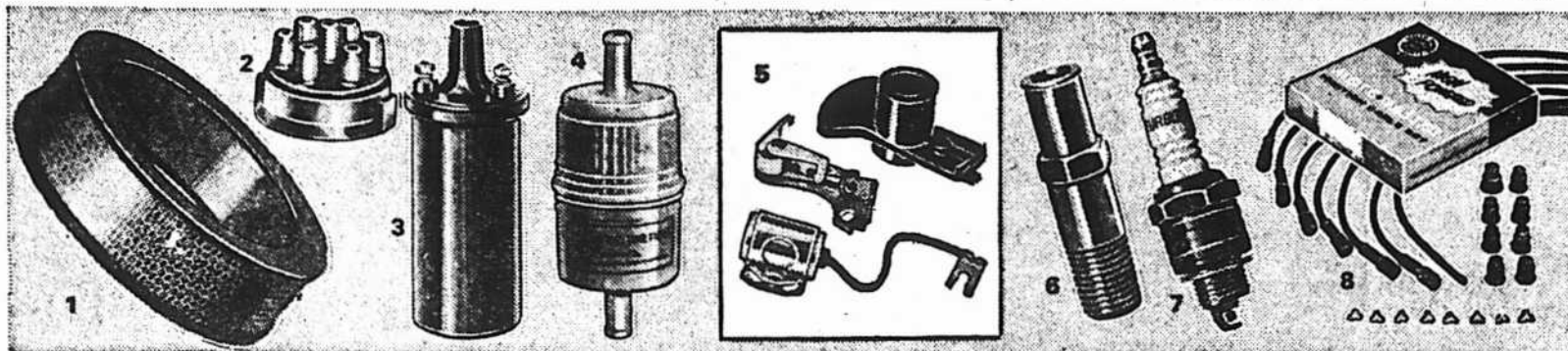
8 cylindres
(POUR LA PLUPART DES VOITURES COURANTES)

888

Voici ce que nous faisons : Installation et/ou révision des bougies, plots de contact, rotor, condensateur, tête de distributeur, — réglage de l'avance et de l'angle d'appui. Vérification du rendement de la bobine d'allumage, nettoyage ou remplacement des filtres à air et à essence. Nettoyage des câbles de batterie, réglage de la courroie du ventilateur, vérification de la génératrice/alternateur, du régulateur et de la batterie. Réglage du carburateur, vérification de la pression du système de refroidissement. Nettoyage ou remplacement de la valve d'aération (PCV). Détente de la valve de réchauffeur. Vérification des câbles à haute tension. Élimination de résistance dans les circuits primaire et secondaire. Test dynamique de la compression. Vérification de la pression de la pompe à essence. (Toutes pièces en sus).



UN SEUL ARRÊT pour PIÈCES et SERVICE

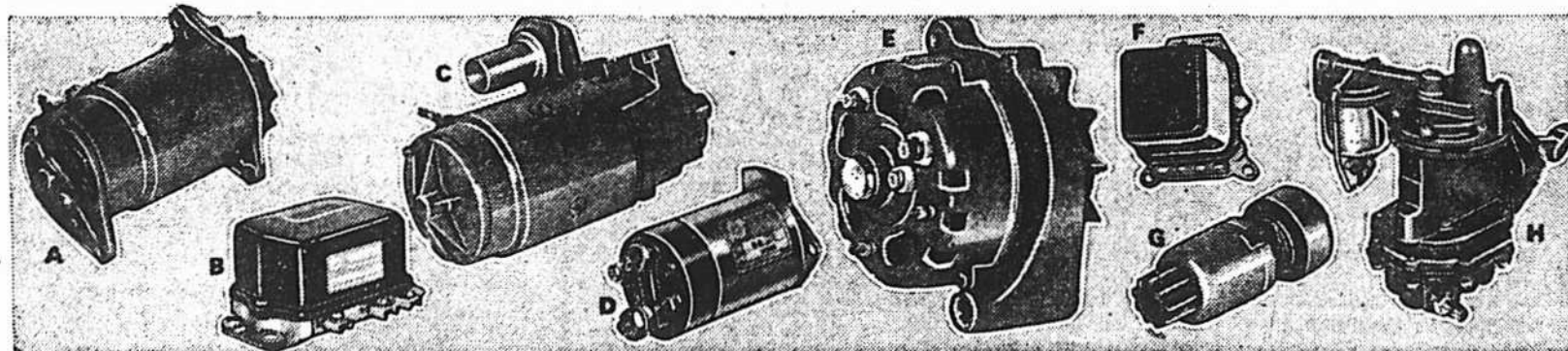


DONNEZ LA CHANCE A VOTRE MOTEUR DE TOURNER A PLEIN RENDEMENT

Remplacez les pièces usées pour réaliser la mise au point parfaite !

Finis les petits ennuis, finies les pannes inutiles. Prenez la route en toute quiétude. Les spécialistes de Canadian Tire voient à ce que vous n'avez aucun problème. Voyez les ! Grâce aux pièces Moto-Master.

Marque et année	1 FILTRE A AIR	2 TETE DE DISTRIBUTEUR	3 BOBINE D'ALLUMAGE	4 FILTRE A ESSENCE	5 JEU D'ALLUMAGE	6 RENIFLARD DE CARTER	7 BOUGIES	8 CABLES DE BOUGIES A HAUTE RESISTANCE
Chevrolet, Pontiac 1958-70, 6 cyl. (plupart)	2.38 à 2.59	1.55	4.79	.79 à .85	2.26 à 2.63	1.59	.89 ch.	4.49 à 4.98
Chevrolet, Pontiac 1959-70, V8 (plupart)	2.59 à 4.50	2.64	4.79	.69 à 1.49	3.34	1.59	.89 ch.	7.98 à 9.35
Produits Ford 1960-70, 6 cyl. (plupart)	2.30 à 2.95	1.67	4.79	.85 à 1.89	2.17 à 2.77	1.59 à 2.34	.89 ch.	4.49 à 5.79
Produits Ford 1960-70, V8 (plupart)	2.38 à 4.59	1.67 à 1.79	4.79	.85 à 1.89	2.26	1.59 à 2.34	.89 ch.	7.98 à 8.95
Dodge, Plymouth 1960-70, 6 cyl. (plupart)	2.40	1.55 à 1.85	4.79	.85	2.35 à 2.90	2.34	.89 ch.	5.75 à 5.79
Dodge, Plymouth 1960-70, V8 (plupart)	2.39 à 3.78	1.85 à 1.95	4.79	.85	2.40 à 2.58	2.34	.89 ch.	8.10 à 9.35



PIECES DETACHEES RECONDITIONNEES A BAS PRIX

Pièces "Moto Master" d'usage parfait par des spécialistes

Toutes les pièces sont reconstruites conformément aux exigences S.A.E. Des techniciens de première classe font l'installation.

Les pièces sont garanties contre tout défaut de fabrication ou de matière — 4,000 milles ou 90 jours (selon la première éventualité)

Autos et modèles	A Générateur Echange*	B Régulateur Echange*	C Démarreur Echange*	D Solénoïde Echange*	E Alternateur Echange*	F Alter. Reg. Echange*	G Entraîneur démarreur Echange*	H Pompe à essence Echange*
Chevrolet-Pontiac 1960-69 (plupart)	12.75	3.75	18.50	5.50	24.95	5.50	3.80	2.59 à 4.79
Produits Ford, 1960-64 (plupart)	12.75 à 15.75	3.75	12.25 à 20.95	.....	.....	.....	3.89 à 6.75	2.70 à 7.39
Produits Ford, 1965-69 (plupart)	.....	.....	20.95	.....	26.95	5.50	3.89 à 5.15	3.89 à 5.85
Dodge, Plymouth, 1960-66, 6 cyl. (plupart)	12.75	3.75	18.50 à 28.95	.....	26.95	5.50	5.55 à 6.75	2.89 à 3.89
Dodge, Plymouth, 1967-69, 6 cyl. (plupart)	.....	.....	28.95	.....	26.95	5.50	5.55	2.89 à 5.89
Dodge, Plymouth, 1960-61, V-8 (plupart)	12.75	3.75	18.50	.....	.....	.....	4.46	3.89
Dodge, Plymouth, 1962-69, V-8 (plupart)	12.75	3.75	28.95	.....	26.95	5.50	5.55	3.89 à 5.89

* PRIX D'ECHANGE — s'adresse aux clients qui nous remettent leur pièce originale pouvant être remise en état.

STATIONNEMENT GRATUIT

COUPONS-BONIS DE 4% POUR ACHATS AU COMPTANT EMPORTEES

CHARGE X

OUVERTS LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIRS SAMEDI JUSQU'A 5 H. P.M.

CANADIAN TIRE

DEMARRAGE ASSURE N'IMPORTE QUAND

FONCTIONNE MEME LORSQUE LA BATTERIE EST FAIBLE

BOU-TON-POUSSOIR

2 bobines d'allumage dans une pour assurer un DEMARRAGE INSTANTANE

NOUVELLE BOBINE D'ALLUMAGE POUR DEMARRAGE D'HIVER

Voici un nouveau dispositif sensationnel pour assurer un démarrage instantané par temps froid (ou n'importe quand). Vous n'avez qu'à presser un bouton et votre moteur tourne et cela même lorsque votre batterie est faible ou que le carburateur est inondé, etc. Pour systèmes de 12 volts. Avec fil électrique et bouton. A monter au tableau de bord. **UNE PRIMEUR CHEZ CANADIAN TIRE SEULEMENT!**

29.95

CANADIAN TIRE

CANADIAN TIRE

MONTREAL	VERDUN	CHOMEDEY	GREENFIELD PARK	VILLE ST-LAURENT	PCNT-VIAU	ST-LEONARD
1465 est, rue JEAN-TALON 729-1861	3180, rue WELLINGTON 766-8561	1705, boul. LAFRANCOIS 681-2503	820, boul. TASCHEREAU 676-1818	1755 GRENET FACE A CANADAIR 747-4741	1000, bou. des LAURENTIDES 669-3503	7655, rue VIAU 376-5100
VILLE LASALLE	ROSEMONT	DOLLARD-DES-ORMEAUX	CHATEAUGUAY	ST-ESTACHE	ILE PERROT	MONTREAL-NORD
8778, boul. NEWMAN 365-8880	5685, IBERVILLE 526-5905	3339, MONTÉE DES SOURCES 684-9750	77, boul. D'ANJOU 691-4160	413, boul. ART-SAUVÉ 473-4761	87, boul. GRAND 453-4211	5500, boul. HENRI-BOURASSA 325-6010



Le troisième d'une série de six pour Richard Martin

Avec six buts, Richard Martin fait de la victoire du Canadien un festival

par Pierre BROUSSEAU

Richard Martin souhaitait depuis le début de la saison ou presque, connaître une excellente soirée au Forum. Pas une bonne, ça ce n'est pas tellement rare pour lui. Mais bien une excellente.

Il l'a eue hier sa soirée. Et pas seulement une soirée, un festival. Martin a compté six buts dans la victoire de 10-3 du Canadien junior, face aux Generals d'Oshawa. Robert Lalonde a compté trois fois et le capitaine Jocelyn Guévremont a réussi l'autre filet.

"Je suis très heureux. Pas besoin de vous le dire. Et surtout que ça se soit passé au Forum. J'ai déjà compté six buts une fois à Thedford

Mines, puis quatre dans la ligue Junior "A" de l'Ontario, mais jamais à Montréal", a dit Martin.

L'instructeur Roger Bédard se plaignait il y a quelques jours, que son vétéran ailier gauche n'était plus aussi précis autour des filets et qu'il manquait de bonnes chances de compter par le fait même.

"Il n'aura certes pas à se plaindre ce soir", de continuer Martin dans un grand sourire.

"J'ai changé de bâton. J'utilise un bâton avec la palette beaucoup moins recourbée et ça m'a profité. Je ne changerai pas de sitôt. Ce soir presque tous mes buts trouvaient les coins du filet, et ça c'est important, c'est bon signe.

C'est à l'exercice de samedi que j'ai emprunté un bâton du type utilisé par Guy Charron, des Voyageurs. La courbure est beaucoup moins prononcée que celle du bâton que j'employais", a expliqué Martin.

Et le capitaine Jocelyn Guévremont, le voisin de vestiaire de Martin, de dire gaiement: "Si tu veux des prédictions, viens nous voir avant un match. Ce soir dans le vestiaire, Richard et moi sentions qu'il allait connaître une soirée hors de l'ordinaire. C'est arrivé."

Pour l'équipe de Roger Bédard, le match a été un bon exercice contre les occupants de la neuvième position. Les Generals n'avaient vraiment pas l'allure d'une équipe ju-

nior "A"... ce qui explique très bien leur place au classement.

C'est après le sixième but du Canadien, le troisième de Lalonde (les trois en quatre minutes et six secondes...), que les Generals ont oublié le match de hockey, ont concédé la victoire à l'équipe montrealaise et paradoxalement, ont commencé à mieux jouer. Le deuxième but de Lalonde était son 100e dans la ligue Junior "A" de l'Ontario.

Le Canadien a relâché sa défensive et a connu quelques moments difficiles, au deuxième vingt, mais Wayne Wood a bien tenu le coup dans les filets jusqu'à la toute fin de cet engagement quand le capitaine des Generals, Terry O'Reilly, a compté le premier des trois filets des siens. Sur le deuxième but des Generals, pendant un jeu de puissance, Wood aurait dû se voir crédité d'une assistance (!), quand, en tentant de libérer son territoire, il a déblayé la rondelle sur Al Avery, des Generals, qui n'a eu aucune difficulté à loger le disque dans un filet vide. Don Seiling a compté l'autre but de l'équipe ontarienne.

Les Leafs ne sont plus qu'à quatre points du Canadien

Les joueurs des Red Wings de Détroit devraient songer à la merveilleuse aventure que vivent présentement les porte-couleurs des Maple Leafs de Toronto. Peut-être entreverraient-ils l'avenir avec plus d'optimisme.

Les Maple Leafs ont remporté une autre victoire, hier, à Détroit, 3-2, face aux Red Wings. On sait que les Maple Leafs, n'ont encaissé qu'un seul revers-lors de leurs 15 derniers matches. Ils ont fait subir, hier, la première défaite au nouvel instructeur des Red Wings, Doug Barkley.

Barkley, incidemment, a écopé du poste du nouveau gérant général de l'équipe, Ned Harkness, pour le reste de la saison.

La victoire des Maple Leafs les rapproche à seulement quatre points du Canadien et du troisième rang.

Les compteurs du Toronto ont été Norm Ullman, Ron Ellis et Bill MacMillan, tandis que les deux buts du Détroit ont été réussis par Wayne Connely et Tom Webster.

Match nul des Sabres

Les Sabres de Buffalo et les Kings de Los Angeles ont fait match nul, 2-2. C'est un but de Gerry Meehan, au milieu du troisième vingt, qui a permis aux hommes de Punch Imlach de s'en tirer avec un verdict nul.

L'autre compte des Sabres a été Ron Anderson.

Ed Joyal et Bob Goring ont réussi ceux des Kings. Les Kings se sont donc approchés à un seul point des Penguins de Pittsburgh et du 5e rang de la division Ouest. Tandis que les Sabres ont récolté leur 23e point après 39 matches.

A Boston, les Bruins ont vaincu les Golden Seals de la Californie, 7-4: John Bucyck et Ken Hodge ont compté deux buts chacun pour les Bruins, tandis que Derek Sanderson, Ed Westfall et Phil Esposito en ont marqué chacun un.

Les buts des Golden Seals sont allés à Don O'Donoghue, Doug Jarret, Ron Stackhouse et Bill Hicke.

Ces derniers occupent toujours le dernier rang, avec 26 points, quatre de moins que les Kings de Los Angeles.

Les North Stars du Minnesota ont causé toute une surprise en allant battre chez eux, les Black Hawks de Chicago, 3-2. Danny Grant, Jude Drouin et un but de Denny Gibbs, avec moins de deux minutes à faire dans le match ont permis aux North Stars de l'emporter.

Les deux buts du Chicago sont allés à Pat Stapleton et Jim Pappin.

Les Rangers de New York ont vaincu les Blues de St-Louis, 4-2, grâce à quatre buts en troisième période. Dave Ballon s'est encore signalé avec deux buts. Brad Park et Bob Nevin ont été les autres compteurs.

Tim Ecclestone et Craig Cameron ont compté ceux des Blues.

Les Rangers talonnent toujours les Bruins de Boston. Ces derniers ne les devancent que par un seul point.

Lunn défait Casper en prolongation, au 4e trou

LOS ANGELES (PA) — Bobby Lunn a réussi un birdie au quatrième trou supplémentaire, hier, pour vaincre Billy Casper et ainsi rempor-

ter le premier prix de \$22.000 du tournoi de golf Glen Campbell, disputé à Los Angeles. Lunn et Casper avaient

achevé les 72 trous réglementaires de la compétition avec un total identique de 274, soit 10 sous la normale. Tous deux avaient également couvert le dernier parcours de 6,827 verges de Rancho Park en 67 coups, soit quatre sous la normale.

Bobby Lunn n'évolue que depuis trois ans sur le circuit de l'Association des golfeurs professionnels, tandis que Casper défendait, cette année, son titre, au tournoi Glen Campbell.

Le vétéran de 47 ans, Art Wall, qui n'a pas remporté un seul tournoi depuis 1961, a terminé seul, au troisième rang, avec un total de 275.

Un groupe de quatre vient ensuite avec 277, soit Bobby Greenwood, qui a remporté la troisième ronde, Phil Rodgers, Don January et Gibby Gilbert.

Le vétéran Arnold Palmer n'a été dans la course en aucun temps et a dû se contenter d'un total de 282, tandis que le champion de l'Openium Américain, Tony Jacklin, a terminé avec 284.

Les riches s'enrichissent: Locas et Duguay aux Remparts



C'est le 10 janvier et non le 25 décembre que le Père Noël descend par la cheminée des Remparts.

La fabuleuse équipe de Maurice Filion a subi une petite contrariété en perdant son troisième match de la saison hier soir, à Sherbrooke, mais elle s'est enrichie scandalement de deux super-joueurs qui, ailleurs dans le circuit, étaient considérés comme les meilleurs de leur équipe respective.

En effet, le jeune Jacques Locas, 17 ans, et le blond Pierre Duguay, 19 ans, sont passés aux Remparts... pour des prunes.

Dans la même journée, donc, les deux plus importantes transactions de la saison, qui profiteront à la même équipe.

C'est à Montréal qu'hier soir, Paul Dumont, des Rem-

parts, en est venu une entente avec les représentants des Alouettes de St-Jérôme, soit le président Michel Hajaly et le gérant-général Jacques Locas père.

Une source bien informée indique que les Alouettes ont accepté deux joueurs, soit deux vétérans de 19 ans, contre le jeune Locas qui pourra évoluer encore trois saisons après la présente, dans la ligue du Québec. Ces joueurs sont le robuste ailier gauche Richard Bergeron, qui n'a récolté que quatre buts et neuf passes depuis le début de la saison, et le gardien Michel Robert.

Ce dernier, selon les dirigeants des Alouettes, pourra aider l'équipe sans doute en remplacement de Marcel Labelle, qui sera fort probablement mis de côté... sans même avoir la chance d'être échangé.

Si les Remparts ont été très gourmands, n'ajoutant que des "considérations futures" à cette transaction, à l'intention des Alouettes, ceux-ci ne semblent pas avoir été très exigeants, bien que toute l'affaire ait eu am-

plement le temps de mûrir.

Locas, père, lié par les règlements du circuit, ne pouvait choisir équipe plus prestigieuse ou envoyer son fils, mais il est à prévoir qu'il ne tardera pas à annoncer sa démission comme gérant-général à St-Jérôme.

Les Remparts semblent avoir pensé à tout. S'ils perdent un excellent gardien de but en Michel Robert, ils conservent Reynald Fortier, un gardien de même valeur qui possède la meilleure moyenne actuellement, et lors des finales de la coupe Memorial, ils pourront s'adjoindre les services du meilleur gardien du circuit (Coutu, Duguise, Archambault ou Bélanger), chose qu'ils n'auraient sans doute pu faire en conservant Robert.

Plus généreux pour le Cornwall

Les Royaux de Cornwall ont obtenu beaucoup plus dans leur échange avec les Remparts, hier matin. Alors que le rapide et spectaculaire Pierre Duguay ne servira la cause des Remparts que d'ici

la fin de la présente saison, les Royaux bénéficieront d'un ailier gauche de 16 ans, Mark Smith, et du grand Yvon Blais, 18 ans. Smith a obtenu six buts et huit passes et Blais, trois buts et 20 passes, depuis le début de la saison. La fiche actuelle de Duguay est de 17 buts et 29 passes alors que celle de Locas est de 20 buts et 22 passes.

Jim Larin, gérant-général du Cornwall, s'est dit très satisfait de cet échange: "De toute façon, même avec Duguay, nous ne pouvions viscer qu'une place dans les séries éliminatoires cette saison. Mais gare aux prochaines saisons!" En effet, les Royaux n'ont plus que trois joueurs de 19 ans qu'ils perdront à la fin de la saison, ayant cédé Gérald Campeau au Brookville et Gilles Groulx au Hull, deux équipes de la ligue Centrale junior de l'Ontario, hier.

Certains dirigeants d'équipes de la ligue Majeure du Québec ont manifesté leur intérêt en apprenant l'échange de Jacques Locas: "Les Remparts vont devenir tellement puissants, pas seulement cette année, mais au cours des prochaines saisons, avec les Locas, Richard, Savard, qu'ils risqueront la survie de la ligue au profit d'une coupe Memorial".

Par contre, on ne peut blâmer une future vedette comme Locas de ne vouloir jouer que pour une équipe prestigieuse, a d'ailleurs un échange. On ne peut aussi blâmer son père de vouloir lui ménager le meilleur avenir possible. Au fond, ce sont les partisans des Alouettes de St-Jérôme qui, dans cette affaire, sont les plus à blâmer. Ils ont tout déclenché en huant maintes fois ce jeune homme de 17 ans qui n'a pu se montrer l'égal d'un Guy Lafleur.

Les Remparts accueillent Duguay par un 3e revers

Ca n'arrive qu'une fois par mois. C'est pas la fin des haricots! Les Remparts de Québec ont perdu un troisième match en 37 rencontres, hier soir, à Sherbrooke, par le score de 5-3.

Les Castors, après les Eperviers de Sorel et les Alouettes de St-Jérôme, ont donc réussi l'exploit. "Vive les Castors!" diront leurs partisans... et Maurice Filion. En effet, ce dernier, instructeur des Remparts, ne savait vraiment plus quoi dire à son équipe championne.

Jean-Marc Dubreuil, rappelé d'une équipe de Lac Mégantic, a tellement bien sur-

veillé le grand Guy Lafleur qu'il l'a limité à un seul but, en enfilant un lui-même. Comme récompense, il retournera à Lac Mégantic semble-t-il, les cadres étant complets chez les Castors.

Normand Dubé, avec deux buts et une passe, a brillé presque autant que le gardien Yves Bélanger, qui a repoussé 47 rondelles dans cette rutilante victoire des Castors, devant une foule-record de 6,284 personnes. Même les Soviétiques n'avaient pu attirer autant au Palais des Sports en 1965.

Très curieusement, c'est Pierre Duguay, obtenu le matin même du Cornwall,

qui a enfilé le premier but du match et des Remparts. Ceux-ci ont pris une avance de 3-1 en deux périodes, mais les Castors ont riposté quatre fois sans réplique au dernier engagement.

A Cornwall, pendant ce temps, les Royaux ont livré une chaude lutte aux Bruins de Shawinigan, mais ceux-ci ont quand même remporté une sixième victoire consécutive, 4-3, soit le même pointage qui a marqué la victoire des Rangers de Drummondville aux dépens des Ducs de Trois-Rivières. Denis Patry, pour les vainqueurs, et Michel Wheelhouse, pour les Ducs, ont brillé avec deux buts chacun. Les Rangers jouaient sous la conduite de leur gérant-général Yvon Cloutier. Leur instructeur Gérard "Bantam" Paquin ayant remis sa démission au début du week-end parce que ses joueurs ne voulaient "pas collaborer".

Le Thetford Mines ira à Saskatoon

RIMOUSKI (PC) — Les Braves de Thetford Mines, de la ligue junior B des Cantons de l'Est, ont mérité le droit de représenter le Québec aux Jeux d'hiver de Saskatoon, triomphant des Castors de Dolbeau 6-2 en finale du tournoi de Rimouski.

Normand Lafamme a dirigé l'attaque des Braves avec deux buts, le capitaine Jean-Roch Lessard a marqué

le but de la victoire, tandis que Michel Ashby, Guy Roy et Renaud Perron complétaient le pointage des vainqueurs.

Jocelyn Bouchard a été l'auteur des deux buts des Castors.

Les Cardinaux de Saint-Michel, qui avaient quitté Montréal en se voyant presque déjà champions, n'ont réussi qu'à faire montre d'un très piètre esprit sportif en s'en prenant à l'arbitre Richard Thériault au cours du match qu'ils ont perdu 5-3 aux mains du National de Valleyfield, de la ligue junior Richelieu, samedi.

Victoire des Flyers

SAINT-CATHARINES. (Ont. (PC) — Malgré une poussée de trois buts en troisième période, les Black Hawks de Saint-Catharines n'ont pu tenir le coup devant les 67 d'Ottawa à qui ils ont concédé une victoire de 5-3 dans un match qui décidait de la première position. Les 67 ne sont plus maintenant qu'à trois points des Petes de Peterboro et ont deux matches en mains sur ces derniers.

Denis Potvin, Mike McSheffrey, Ron Bobette, Peter Gaw et Murray Wilson ont compté pour l'équipe de la capitale fédérale, les buts des Hawks étant réussis par Bob Peppler, Clyde Simon et Dave Shakes.

Contre Ottawa, le Canadien a perdu une fois, annulé deux fois et remporté une victoire. Contre Saint-Catharines, deux défaites et une victoire. Peterborough, deux victoires, une défaite. Au total, 10 points sur une possibilité de 20 au classement. Une moyenne de .500. Contre les meilleurs équipes et avec l'espoir de terminer en tête, ce n'est pas suffisant.

A London, les Flyers de Niagara Falls ont remporté leur première victoire sur la route cette saison en battant les Knights 6-4. Le gardien de buts, Keith Pallett récemment acquis des Black Hawks de Saint-Catharines, a été le meilleur des siens, écartant 50 des 54 lancers dirigés vers lui.

ESCOMPTE
SUR TOUS SKIS BLIZZARD, FISCHER, ARBERG, KASTLE.
BOTTINES Caber, Henke, Rosemont
Kastinger, Dachstein, Rosemont
HARNAIS: COMPLET
CAPRI Sport
5500 est, Métropolitain
(Série Lacordaire) 255-8881

Pourquoi suis-je ckaciste?

Mlle LISE LÉTOURNEAU
133 Dussault, Laval
Moi, c'est pour les Chouettes avec Gaston Blais: il a un choix de musique qui m'emballa: je l'écoute presque tous les soirs.

CKAC 73

Sheraton à Toronto. Appelez l'opératrice à Montréal et demandez ce numéro local: 842-5861

Retenez une chambre, par téléphone, à l'hôtel King Edward Sheraton de Toronto ou à tout autre hôtel ou motel Sheraton dans le monde. On reçoit les appels 24 heures par jour, sept jours par semaine. Le King Edward Sheraton, situé dans le centre-ville, au cœur du quartier des affaires, du commerce et des divertissements, compte sept des meilleurs restaurants et bars-salons de la ville. Les enfants partagent la chambre des parents gratuitement.

L'hôtel King Edward Sheraton
HOTELS ET MOTELS SHERATON. SERVICE INTERNATIONAL LTD

1961 1971

cftm

Mieux que la meilleure transaction Le meilleur service Les meilleures voitures

MODEL AUTO
MONTREAL SALES INC.

6995 SAINT-LAURENT — 272-5761

Les dix lutteurs du Québec sont sélectionnés

La Fédération de lutte amateur du Québec organisait, hier après-midi, une de ses plus importantes compétitions de l'année. En effet, les gagnants de chacune des catégories formeront l'équipe qui, en février, représentera le Québec aux Jeux d'hiver du Canada, disputés à Saskatoon. Le tout avait lieu à la Palestre nationale.

Les porte-couleurs de North Island, de l'université McGill, et du YMCA ont été ceux qui ont le plus attiré l'attention, avec deux vainqueurs par

équipe, sur un total possible de 10.

L'instructeur de cette équipe du Québec a de plus été désigné. Il s'agit de Philippe Markon, de la Palestre.

Equipe de lutte du Québec:

- 106 livres: Normand Shelton;
- 114½ livres: Anas Goulas;
- 123 livres: Clarence Riddick;
- 132½ livres: Allan McLuskie;
- 143½ livres: Charles Crête;
- 154½ livres: John Henry;
- 165½ livres: Robin Godwin;
- 178½ livres: Don Kinsella;
- 182 livres: Léon Caron; poids lourds: Dean Mowatt.



photo Robert Nadon, LA PRESSE

Charme et souplesse

La jeune Moira McPherson était l'une des quelque 125 athlètes qui ont participé, au cours du week-end, au championnat provincial de patinage artistique, à l'Auditorium de Verdun. Moira a d'ailleurs terminé première, dans la classe novice.

Jocelyne Richard gagne à Chomedey

Donato Paduano n'a pas eu à insister. Jocelyne Richard était plus rapide que lui sur le parcours d'un mille, disputé en raquettes, hier à Chomedey. La championne canadienne de marche et aussi spécialiste du sport de la raquette, en hiver, s'est particulièrement distinguée.

D'abord en "lâchant" ses rivaux et son adversaire surprise, Paduano. Le champion canadien des mi-moyens a renoncé après un kilomètre (sur les 1,600 mètres de l'épreuve).

Avec un temps de 10:22, la porte-couleurs du Laurentien approchait son propre record d'Amérique du Nord d'un dixième de seconde, et terminait détachée, devant France Brisset 11:13, Sylvie Raux suivait et devançait Ginette Garceau, toutes à plus d'une minute de Jocelyne Richard.

Dans cette première épreuve de l'année 1971, quelque 100 concurrents étaient inscrits aux épreuves de la réunion.

Mais c'est encore dans un

domaine sportif mais non par des spécialistes de la raquette que se sont signalés les Gilles Durand, vainqueur chez les novices (seniors hommes). Le cycliste gagnait au sprint, sur les quatre milles de l'épreuve, en 39:23 même temps réalisé par Mike Swierzy un autre cycliste, classé quatrième chez les seniors.

La course senior donnait lieu à un temps excellent de 37:10 réalisé par Roland Michaut, vainqueur au sprint, long cependant, puisque Yvon Groulx terminait à trois secondes du vétérans marcheur et coureur de longue distance.

Chez les autres spécialités et dans les catégories, mentionnons la victoire de Annie Leouch (cousine du cinéaste) qui est venue se signaler pour sa première sortie en remportant le 1,600 mètres novice en 11:50. Lydia Raux, Ginette Desgrosjeillers suivaient dans l'ordre la cousine de l'auteur du film "Jeux olympiques d'hiver..."

Succès des judokas québécois

Plus de 300 judokas venus du Québec, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick, ont participé aux championnats de

Roger Rouillard gagne à Amos

AMOS — Roger Rouillard, de Québec, aux commandes d'une motoneige Polaris, a décroché les honneurs de l'épreuve principale de la première compétition de la saison au circuit de motoneige O'Keefe du Québec, présentée à Amos, hier.

Quelque 6,000 personnes ont été témoins de la performance de Rouillard qui, après avoir remporté l'élimination dans la classe A (651-800cc.), s'est moqué de ses adversaires dès le signal du départ, pour décrocher les honneurs de la grande classe ouverte 2 (441-800cc.).

Dans la classe ouverte 1 (0-440cc.), c'est Franch Smarlack, de Drummondville, sur Arctic-Cat, qui a remporté la palme. Smarlack a également terminé en première position aux épreuves de la classe B (296-340cc.).

Les honneurs de la classe D (441-650cc.) ont été remportés par Jean-Claude Boublianne, de Normandin, sur Bombardier, qui a également fini en deuxième position aux épreuves de la classe ouverte 2.

Dans la classe A (0-295cc.), Yves Ferland, de Québec, sur Polaris, a décroché la première position. Pas moins de 73 coureurs ont participé aux différentes épreuves des compétitions d'Amos.

Le deuxième des six championnats régionaux inscrits au circuit O'Keefe 1971 aura lieu dimanche prochain, à l'Autodrome de Drummondville.

Des sièges vides pour nos espoirs en patin artistique

par Pierre BEAULIEU

La grâce et le charme ont envahi l'Auditorium de Verdun, au cours du week-end. La patinoire de la vieille enceinte du boulevard LaSalle a, en effet, été le théâtre des championnats provinciaux de patinage artistique, organisés par la fédération canadienne du même nom.

Environ 125 athlètes, hommes et femmes, ont participé à ces compétitions, qui ont débuté vendredi pour se terminer hier soir. Une poignée de spectateurs, que l'on évalue à 1,100, s'est rendue à Verdun, au cours de ces trois journées. Il s'agissait, fort probablement, de la famille immédiate des athlètes, qui, en grande forme, ont pourtant offert une performance admirable.

Art et sport

Une foule aussi mince à une compétition sportive si élégante et qui demande tellement d'un athlète, tant au niveau de la forme que de la technique, nous oblige à nous demander si un jour, nous, Canadiens, serons capables de présenter une équipe valable, ailleurs qu'au hockey, au football ou au baseball.

Car il s'agit d'un sport. Le patinage artistique est même l'un des plus complets. Il marie, en effet, l'art à la performance sportive proprement dite.

L'athlète qui le pratique doit posséder la grâce et la souplesse d'un danseur de ballet en plus de la forme, de la maîtrise de soi et de la technique du patin d'un grand joueur de hockey.

À Verdun, des athlètes de talent, il y en avait. Presque tous les membres de l'équipe du Québec des Jeux d'Hiver canadiens étaient présents.

De plus, on a profité de la circonstance, pour choisir les cinq athlètes québécois, qui participeront aux championnats canadiens de patinage artistique qui auront lieu, à la fin du mois, à Winnipeg.

Ces cinq patineurs sont Jean-François Desmarais, novice, de la Palestre nationale, Johanne Fleury, Windy Thomas et Mary Voznij, toutes trois également de la classe novice, et la grande championne du week-end, Cynthia Miller, de classe senior, qui a défait la seule athlète à lui faire face, Patricia Doherty. A Winnipeg, cependant, Cynthia sera classée junior.

Les membres de l'équipe du Québec qui étaient également présents sont Luc Chartrand, Gay Hamilton et Yves Trudeau, de même que Jean-François Desmarais et la championne Cynthia Miller.

La Palestre Nationale a été l'équipe la mieux représentée, avec huit vainqueurs. L'équipe de Pointe-Claire avec trois, et celle de Hull avec deux, viennent ensuite, dans l'ordre, Mlle Cynthia Miller, la championne, évolue d'autre part, à Ville Mont-Royal.

Champions provinciaux

- Pré-junior, dames: Astrid Jansen; Pré-junior, hommes: Luc Chartrand; Juvenile, dames: Lynn Deslauriers; Juvenile, hommes: Thomas Kalweit; Novice, dames: Moira McPherson; Junior, dames: Johanne Fleury; Senior, dames: Cynthia Miller; Danse junior, dames: Sylvie Ethier et Josée Plante; Danse, classe ouverte, dames: Nicole Nadeau et Claire Desmarais; Danse novice, mixte: André et Danielle Nadeau; Danse, classe ouverte, mixte: Gay Hamilton et Yves Trudeau; (paire junior: Nicole et Pierre Nadeau; Danse, vétérans: Ginette Lessard et Jean-Claude Chrétien.

La Palestre brille aux USA

L'équipe masculine de volley-ball de la Palestre nationale est revenue hier à Montréal, d'une tournée fructueuse aux USA.

Remporter un tournoi où figurent cinq équipes et dont la Palestre a le privilège de représenter la seule équipe "étrangère" revêt un intérêt certain. La Palestre a vaincu les trois équipes qui lui furent opposées lors du week-end à Summit, N.J.

Dans la série, les succès devaient ainsi se concrétiser pour les Montréalais, vainqueurs des quarts-de-finale, des demi-finales, et bien entendu de la finale, où les sept joueurs de la Palestre se hissaient au plus haut sommet en dominant Staten Island en trois manches. Après avoir perdu la première, 16-14, les rôles devaient être renversés par les Montréalais, 15-12, puis dans le dernier 15-8.

Un accident mortel dès la première course

BUENOS AIRES (AFP, UPI, Reuter) — Si la saison 1970 a été une des plus mortelles de l'histoire, l'année qui commence a également très mal débuté dans le monde des courses de formule 1.

Dès la première épreuve, en effet, le Grand Prix d'Argentine, on a dû enregistrer un accident mortel, alors que le conducteur italien Ignacio Giunti a perdu la vie quand sa Ferrari a heurté la voiture de deux reprises et avait été remis en marche par des chocs électriques.

Le corps du pilote était brûlé à plus de 70 pour cent. Beltoise, qui poussait sa voiture au moment de l'accident, a déclaré avoir failli être touché.

Il avait de la difficulté à s'expliquer l'accident. "Je ne comprends pas, a-t-il dit. Ce n'était pas un endroit dangereux. Il y avait une longue ligne droite. Apparemment, une autre voiture voulait doubler celle de Giunti."

Malheureusement, comme il arrive souvent lors des épreuves de course automobile, ce triste épisode risque fort de reléguer au second plan l'élément sportif de la compétition, remportée par l'équipe du Suisse Jo Siffert

et de l'Anglais Derek Bell, au volant d'une Porsche 917. Ce même modèle, conduit par Pedro Rodriguez et Jackie Oliver, a pris la 2e place, suivi de deux Alfa Romeo et trois Ferrari.

Comme pour toutes les épreuves importantes à venir, le lecteur trouvera la liste des meilleurs coureurs, ainsi que leur temps, dans la rubrique "Résultats sportifs".

Cannon en 5e place

En Nouvelle-Zélande, lors de la 2e course de la série

Tasman, l'Australien Neil Allen a remporté le Grand Prix international de la Nouvelle-Zélande, disputé sur une distance de 100 milles, triomphant de son compatriote Frank Match par 4/10e seconde, parcourant la distance en 56'27" à une vitesse moyenne de 107,895 milles à l'heure, au volant d'une McLaren.

Celles-ci ont pris quatre des cinq premières positions. Le Montréalais John Cannon en conduisait justement une pour mériter le 5e rang.

Lee et Nesukaitis vainqueurs à Toronto

TORONTO (PC) — Larry Lee, de Waterloo, Ontario, a triomphé d'Errol Caetano, hier, pour remporter les honneurs du simple masculin, à l'omnium de tennis sur table de Toronto.

Lee a remporté trois des quatre matches qu'il a disputés à Caetano, soit par des comptes de 23-21, 21-13 et 21-19. Caetano a remporté l'autre, 22-20.

Dans les simples féminins, Violetta Nesukaitis, de Toronto, a défait Helen Simerl, également de Toronto, pour remporter le titre. Mlle Nesukaitis s'est également jointe à Caetano pour vaincre, en double mixte, Peter Gonda et Jose Tompkins.

VENEZ CE SOIR AU **rib'n reef** Le restaurant le plus réputé de Montréal pour ses steaks et fruits de mer. 8105 BOUL. DE CARIE 735-1601 Stationnement GRATUIT

SPÉCIAUX D'HIVER POUR VOTRE VOITURE

Hivernage de votre voiture comprenant antigel et installation d'un chauffe-moteur à immersion (block-heater)

* modèles réguliers seulement

Installation d'un dégivreur électrique pour lunettes arrière (rear window defogger)

* modèles réguliers seulement

Installation d'une chauffe-étte électrique pour l'intérieur de votre voiture

* modèles réguliers seulement

SEULEMENT **\$26.75***

pièces, main-d'œuvre et taxe

SEULEMENT **\$36.50***

pièces, main-d'œuvre et taxe

SEULEMENT **\$20.85***

pièces, main-d'œuvre et taxe

Le bon service est une idée fixe chez Versailles Ford

Versailles FORD

Sales Ltd.

4650 Jean-Talon, près de Viau — Tél.: 376-8180

FORD · TORINO · MUSTANG · THUNDERBIRD · MAVERICK · PINTO · CORTINA · CAMIONS FORD

la presse

GUIDE SOUVENIR OFFICIEL

PHOTO REPORTAGE préparé par le service de la publicité de la presse

Le salon de l'auto '71

international

MEDI LE 16 JANVIER

la presse

PUBLIE

UNE BROCHURE SPÉCIALE

LE GUIDE SOUVENIR OFFICIEL

DU SALON INTERNATIONAL DE L'AUTO '71

Une brochure unique de format magazine, insérée dans La Presse de samedi 16 janvier. 60 pages abondamment illustrées qui vous aideront à mieux connaître l'automobile à l'heure de 1971. C'est, de plus, le guide souvenir officiel du Salon international de l'auto '71, à la Place Bonaventure du 14 au 24 janvier.

Dans cette brochure spéciale vous pourrez lire des articles de Jacques Duval, comme: "L'Italie, berceau de la mode automobile", "Planifier l'achat d'une auto", "L'industrie automobile, vue d'ensemble" et "La petite voiture nord-américaine".

DE L'AUTO

1961
1971

cftm

résultats sportifs

hockey majeur		Troisième période					
Vancouver	41 14 22 4 114 148 32	1-Canadien, Cournoyer (21)	17:44				
Detroit	40 13 22 4 121 167 30	(Billiveau et Tardif)					
Buffalo	39 8 24 7 88 142 23	PUN.: Redmond M 9:52, Larose M m. conduite 13:39, Hoganson LA 13:59.					
AUJOURD'HUI		Deuxième période					
Aucun match à l'affiche		Lancers par:					
DEMAIN		Los Angeles 5:11, 8-24					
Ligue Nationale		10-12-12-34					
New York à Vancouver		Gardiens: DeJordy, Los Angeles; Vachon, Canadien.					
Californie à St-Louis		Assistance: 16,159.					
HIER		Deuxième période					
Ligue Nationale		4-Toronto, Spencer (4)					
Philadelphie 3 Canadien 2		16:02					
Toronto 3 Detroit 2		Lancers par:					
New York 4 St-Louis 2		California 9-8-10-27					
Californie 4 Boston 7		12-4-4-28					
Los Angeles 2 Buffalo 2		Gardiens: Smith, California; Parent, Philadelphie					
Minnesota 3 Chicago 2		Assistance: 12,230.					
Ligue Américaine		HIER					
Voyageurs 0 Québec 5		PHILADELPHIE 3 CANADIEN 2					
Springfield 4 Providence 1		Première période					
Baltimore 4 Rochester 1		1-Canadien, Lemaire (14)					
SAMEDI		2-Cournoyer et Béliveau					
Los Angeles 0 Canadien 1		18:28					
Pittsburgh 2 Toronto 5		Lancers par:					
New York 1 Minnesota 0		California 12-4-4-28					
Boston 3 Chicago 4		Gardiens: Smith, California; Parent, Philadelphie					
Buffalo 2 Detroit 3		Assistance: 12,230.					
Vancouver 3 St-Louis 2		DEUXIÈME PÉRIODE					
Californie 3 Philadelphie 5		3-Philadelphie, Lesuk (8)					
Ligue Américaine		4-Philadelphie, Bernier (15)					
Voyageurs 4 Hershey 1		15:11					
Baltimore 8 Rochester 1		Lancers par:					
Providence 2 Cleveland 1		California 12-4-4-28					
Québec 1 Springfield 1		Gardiens: Favell, Philadelphie; Vachon, Canadien					
LIGUE NATIONALE		Assistance: 16,192					
(Division Est)		LOS ANGELES 2 BUFFALO 2					
J	G	P	N	BP	BC	Pts	Première période
Boston	41	29	7	5	195	108	63
New York	40	19	13	8	138	86	62
Canadien	40	19	13	8	148	119	46
Toronto	41	20	19	2	145	117	42

NEW YORK 4 ST-LOUIS 2		CHAMPIONNAT REGIONAL DU QUEBEC (circuit O'Keefe)	
Première période		Classe "A"	
Aucun but.		1. Yves Ferland (Arctic Cat); 2. Michel Levac (Moto-Ski); 3. Serge Bourret (Ski-Doo); 4. Gérard Laverdière (Polaris); 5. Réal Lalonde (Ski-Eustache).	
PUN.: Rattelle NY 18:11, DeLuca St-Louis 18:11.		Classe "B"	
Deuxième période		1. Frank Smarlock (Arctic Cat); 2. Roger Rouillard (Polaris); 3. René Desormeaux (Arctic Cat); 4. Jacques Laroche (Sno-Jet); 5. Réjean Bérard (Ski-roule).	
1-St-Louis, Cameron (4)		Classe "C"	
(Bill Plager et McCreary)		1. Jean-Claude Boullane (Ski-Doo); 2. Lalonde (Ski-Doo); 3. Laverdière (Polaris); 4. Levac (Moto-Ski); 5. Carol Desautels (Polaris).	
PUN.: Barclay Plager SL 9:55, majeure 18:59.		Classe "D"	
Troisième période		1. Jean-Claude Boullane (Ski-Doo); 2. Lalonde (Ski-Doo); 3. Laverdière (Polaris); 4. Levac (Moto-Ski); 5. Carol Desautels (Polaris).	
2-New York, Balon (24)		Classe "E"	
(Tkaczuk et Fairbairn)		1. Rouillard (Polaris); 2. Caron (Ski-Doo); 3. Ferland (Polaris); 4. Laroche (Sno-Jet); 5. Rouillard (Polaris).	
3-New York, Park (4)		Classe ouverte 1	
(Irvine et Stankowski)		1. Smarlock (Arctic Cat); 2. Caron (Ski-Doo); 3. Ferland (Polaris); 4. Laroche (Sno-Jet); 5. Rouillard (Polaris).	
4-New York, Nevin (12)		Classe ouverte 2	
(Park et Stankowski)		1. Rouillard (Polaris); 2. Boullane (Ski-Doo); 3. Caron (Ski-Doo); 4. Lalonde (Ski-Doo); 5. Laverdière (Polaris).	
5-St-Louis, Eccleston (12)			
(Berenson)			
6-New York, Balon (25)			
(Tkaczuk)			
PUN.: Aucune.			
Lancers par:			
New York 15 9 12-36			
St-Louis 6 7 11-24			
Gardiens: New York, Giacomin; St-Louis, Wakely.			
Assistance: 18,204			

SWINGER ET DEMON PROUVÉES LES CHAMPIONNES DES COMPACTES

L'endroit des meilleures transactions CE SERA TOUJOURS CHEZ BABIN

CHRYSLER — DODGE — DART — DEMON — CAMION DODGE

Babin

AUTOMOBILE LTÉE

10,660 LAJEUNESSE — 389-8271

EATON

C'est si plaisant une auto qui démarre et qui roule sans ennui!

Confiez la vôtre aux experts du Centre-Auto EATON à Pointe-Claire ou à Ville d'Anjou

C'est l'ENDROIT où il faut aller pour obtenir le meilleur service qui soit sur l'entretien de l'auto, à prix très accessible!

Regarnissage de freins

34.95

Sont inclus: regarnissage de freins des quatre roues de la plupart des voitures canadiennes et américaines. Vérification du cylindre principal et du cylindre des quatre roues. Liquide de freins. Main-d'oeuvre. Freins à disques en sus.

Système d'allumage

6 cylindres 8 cylindres

29.95 34.95

La mise au point du système d'allumage comprend: mise au point du condensateur, des pointes et bougies, du capuchon du distributeur et du rotor, réglage de l'allumage, vérification de la compression. Main-d'oeuvre et pièces incluses.

Batterie "Bulldog Eaton"

puissante pour démarrages

"CHALLENGER" portant garantie de 18 mois **13.45 à 19.95**

"MASTER" portant garantie de 30 mois **16.45 à 23.95**

"DELUXE" portant garantie de 50 mois **21.45 à 25.45**

Une batterie fabriquée au Canada et qui s'acclimate parfaitement à nos saisons. La garantie des batteries "Bulldog" est pour vous l'assurance de démarrages des plus satisfaisants.

Chargeur de batterie "Bulldog Eaton"

à bas prix spécial!

Spécial 16.95

L'automobiliste appréciera ce chargeur "Bulldog Eaton" pour batterie de 6 ou 12 volts, garantissant les meilleurs démarrages par temps très froid. Et à un prix spécial, vous obtenez un chargeur de grande endurance: régime de chargement de 6 ampères, puissance de 115 volts.

Le toupet qui garde votre secret



Il y a longtemps que vous voulez remédier à votre calvitie, mais pas avec n'importe quelle prothèse capillaire qui cache plus ou moins votre crâne nu. Ce que vous désirez, c'est qu'on ne soupçonne même pas cette calvitie qui vous agace tant.

Il existe enfin un toupet qui vous satisfera en tous points, que vous pourrez peigner, laver et qui est si léger et naturel que vous en oublierez la présence.

Le modèle Don Juan de Hair-O-Scope est fabriqué de cheveux naturels italiens, les plus beaux au monde. On utilise une base très résistante en nylon qui ne rétrécit pas et qui ne se détériore pas à l'humidité. Chaque cheveu est fixé à la main par 2 ou 3 nœuds pour qu'il ne s'arrache pas et l'on prend soin de respecter toujours le même sens pour donner une plus belle apparence et pour éviter qu'il ne s'emmêle aux autres. Ce toupet de la plus haute qualité se vend \$350.

Vous serez parfaitement satisfait, nous y tenons. D'abord vous ferez un essai avant la livraison. Et il y a la garantie Hair-O-Scope qui consiste en un service personnel illimité pour vous satisfaire.

Nous garderons votre secret... téléphonez-nous ou remplissez ce coupon.

HAIR-O-SCOPE LIMITÉE

Président: M. Jules Roy

312, rue Saint-Jacques, L'Assomption

NOM

ADRESSE

VILLE..... TÉL.....

Pour un entretien vraiment satisfaisant, nous avons un barbier spécialisé qui saura à donner tous les soins nécessaires à votre prothèse capillaire, quelle qu'en soit la marque ou la provenance.

Bureau de Montréal: 7390, boulevard Viau
Tél.: 729-3218-19



Regarnissage de freins

34.95



Système d'allumage

6 cylindres 8 cylindres

29.95 34.95



Batterie "Bulldog Eaton"

puissante pour démarrages

"CHALLENGER" portant garantie de 18 mois **13.45 à 19.95**

"MASTER" portant garantie de 30 mois **16.45 à 23.95**

"DELUXE" portant garantie de 50 mois **21.45 à 25.45**

Une batterie fabriquée au Canada et qui s'acclimate parfaitement à nos saisons. La garantie des batteries "Bulldog" est pour vous l'assurance de démarrages des plus satisfaisants.



Chargeur de batterie "Bulldog Eaton"

à bas prix spécial!

Spécial 16.95

L'automobiliste appréciera ce chargeur "Bulldog Eaton" pour batterie de 6 ou 12 volts, garantissant les meilleurs démarrages par temps très froid. Et à un prix spécial, vous obtenez un chargeur de grande endurance: régime de chargement de 6 ampères, puissance de 115 volts.

Aux Centres-Auto Eaton à Pointe-Claire et Ville d'Anjou. Rayon 263

Fiez-vous à Eaton... qui vous donnera toujours le meilleur service.

Un compte Eaton: la façon actuelle d'acheter ce dont vous avez besoin!

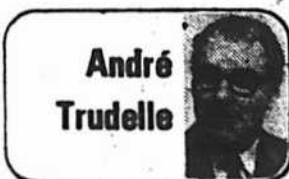


photo Robert Nadon, LA PRESSE

Un programme très chargé

Le président Raymond Lemay explique à l'ancien président John J. Mooney, de Toronto, à droite, les grandes lignes du programme du congrès annuel de l'Association nationale des pistes de courses du Canada.

Forum et débats généraux au congrès de l'ANPCC



André Trudelle

des courses. Le domaine de la recherche a été laissé principalement aux vétérinaires, mais la ANPCC a confié à la firme canadienne Canadian Facts une enquête sur le marché des courses, dans le but de mieux diriger sa publicité. C'est encore la ANPCC qui cherche à mettre sur pied un système de primes à l'éleveur. Mais l'Association s'oppose nettement à une augmentation de la taxe perçue par le gouvernement fédéral sur les paris.

L'Association Nationale des pistes de courses du Canada a été fondée en 1965 et une seule piste du Nouveau-Brunswick, qui ne présente que trois jours de courses par année, n'en fait pas partie.

Il y aura de nouvelles élections au cours du congrès, mais c'est présentement Raymond Lemay, de Blue Bonnets, qui est le président de la ANPCC. MM. Merv Peters, de Vancouver, est le premier vice-président, division des courses au galop, et J.F. Cruickshank, de Sackville, en N.-E. premier vice-président des courses sous-harnais.

Le président Raymond Lemay attend beaucoup du congrès, qui présente cette année une formule nouvelle. Au lieu de petits comités isolés qui discuteront de leurs problèmes, il y aura forum et discussions générales.

Au cours de l'année 71, le président Raymond Lemay croit que se règlera, au Québec, le problème de l'élevage. "Pour une rare fois, je suis optimiste", a dit M.

Lemay. "Le gouvernement a été saisi du problème de l'élevage chez-nous et je pense que des changements interviendront au cours de la présente année."

Dans la province de l'Ontario, les problèmes concernant les paris hors-pistes devraient s'aplanir et les horsemen eux-mêmes sont décidés à intervenir, si besoin est, dans le différend. Une possibilité de grève n'est pas écartée.

On sait que l'année de courses durera encore 273 jours à Montréal, en 1971. Il y aura 210 programmes de courses sous harnais et 63 programmes de courses au galop en août, septembre et octobre. La piste Blue Bonnets ouvrira ses portes cette semaine, le 15 janvier, vendredi soir prochain. Il y aura quatre programmes par semaine, les dimanche après-midi, lundi, mercredi et vendredi soir du 15 janvier au début de mars.

Courses de qualification

Les premières courses de qualification, en vue de la reprise du trot et amble, auront lieu demain, à Blue Bonnets, où le tracé n'a pas cessé d'être à la disposition des horsemen depuis la fin des courses, le 20 décembre dernier.

Les juges exigent 2:14 et 2:16 pour les ambleurs et les trotteurs, selon le cas, dans les courses de qualification. Les chevaux qui ont participé aux dernières courses du meeting de l'année dernière, donc qui ont couru depuis moins de 30 jours, n'ont pas besoin de se qualifier.

GOOD YEAR

Jours bonnis

COMPAREZ NOS PRIX
COMPAREZ LA QUALITÉ

PAS DE COMPTANT NÉCESSAIRE—DITES SIMPLEMENT:
"Portez ça à mon compte"

Achetez-en 1, la deuxième est

GRATIS

CARTOUCHES STÉRÉO

Ampex à 8 pistes

les deux pour seulement **7.95**
valant 15.95

Un spécial à ne pas manquer! Deux cartouches stéréo Ampex à 8 pistes pour seulement 7.95. Assortiment de choix: Lee Hazlewood, Bing Crosby, Enoch Light, Orchestre Ampex, Ann Margaret et plusieurs autres.



Venez en chercher 2 pendant qu'il en reste encore!

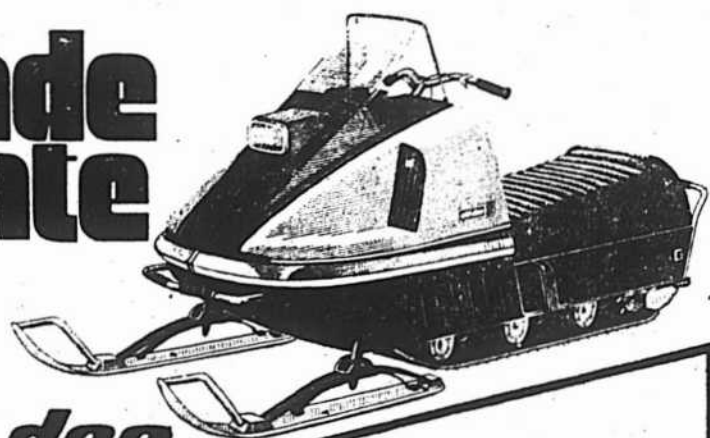
En spécial! FREINS

24.88

Un peu plus pour servo-freins
Freins à disque en us

- Garnitures de freins remplacées par des garnitures liées
- Vérification du maître cylindre, des cylindres de freins, des des roulements à billes et des bagues d'étanchéité
- Inspection des tambours, graissage des roulements

Grande vente de



ski-doo BOMBARDIER

**NEUFS ET USAGÉS
TOUT DOIT ÊTRE VENDU!**

Afin de faire place à notre ligne de bateaux 1971...

- Ski-Doo 1971 et Ski-Doo usagés en excellente condition à des prix défiant toute compétition.
- Remorques et traîneaux de tous les modèles.
- Stock de pièces le plus complet à Montréal.

AU PRIX COÛTANT!

Tous les vêtements et accessoires Ski-Doo en stock...
PREMIERS ARRIVÉS, PREMIERS SERVIS!

SERVICE: notre réputation est bâtie sur notre service impeccable! Demandez-le à votre voisin...

Experts mécaniciens entraînés chez Bombardier.

PIGEON 325-1010

MARINE & SPORTS inc.
6767 est. Henri-Bourassa,
Montréal-Nord

Salle de montre ouverte tous les soirs jusqu'à 9 h 30, le samedi jusqu'à 5 h p.m.

Liquidation

de pneus
ALL-WEATHER IV

Pneu à 4 plis de nylon!

- Durée prolongée grâce à la semelle en caoutchouc Tulsyn robuste de Goodyear
- Adhérence accrue et conduite améliorée par la semelle en "L" entrecroisées
- 4 plis de câble à triple trempé
- Pneu d'une élégance classique

15.95

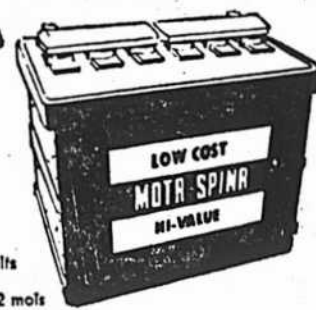
(Roue noir)
7.75 x 14/15 8.25 x 14/15
POSE GRATUITE



Batteries à RABAIS

Si votre batterie rate nos quatre tests, achetez une batterie Goodyear à prix de rabais! Vous obtiendrez des départs instantanés à tout coup! Pose gratuite.

14.95 12 volts
garantie de 12 mois



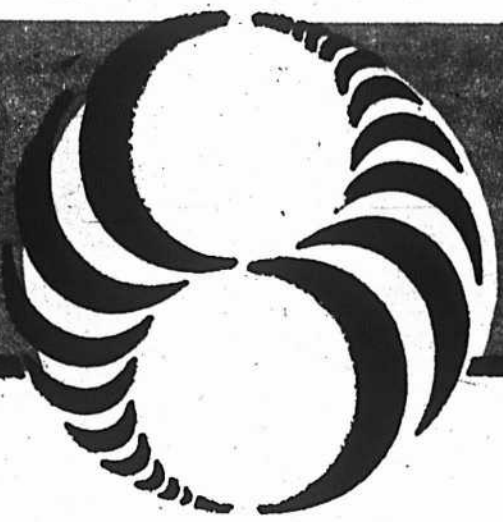
CENTRES GO GOOD YEAR

UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED

<p>Montréal 9170 est. SHERBROOKE 352-2662</p>	<p>Montréal-Nord 3950 EST. FLEURY 323-3523</p>	<p>Ahuntsic 10220 BOUL SAINT-LAURENT 381-2591</p>	<p>St-Laurent 1340, MONTÉE DE LIESSE 334-9312</p>	<p>Verdun 4000, AV. VERDUN 761-4568</p>
<p>Montréal 5750, COTE-DE-LIESSE 731-6471</p>	<p>Châteauguay 104, BOUL. D'ANJOU 691-3160</p>	<p>Montréal 2615 EST. RUE ONTARIO 527-8364</p>	<p>La Salle 1870, AV. DOLLARD 363-0633</p>	<p>Longueuil 85, BOUL. STE-FOY 679-5250</p>
<p>Laval (Pont-Viau) 366, BOUL. DES LAURENTIDES 667-0210</p>	<p>Ville St-Michel 3845 EST. JEAN-TALON 729-4394</p>	<p>Laval (Chomedey) 1250, BOUL. LABELLE 688-3575</p>	<p>Dollard-des-Ormeaux 4910, CHEMIN DES SOURCES 684-9532</p>	<p>Greenfield Park 45, BOUL. TASCHEREAU 671-7258 Pas d'atelier de réparation</p>

HEURES D'AFFAIRES: TOUS NOS MAGASINS: Lundi à mercredi de 8 h 30 à 6 h p.m. Samedi: de 8 h 30 a.m. à 1 h p.m. *Jeudi et vendredi: de 8 h 30 a.m. à 9 p.m. **Vendredi de 8 h 30 a.m. à 9 h p.m.

... ça continue



loto-presse

la presse

TOUTES LES SEMAINES
250 billets de l'INTER-LOTO de janvier (tirage le 11 février 1971)
PLUS UN PRIX DE
\$1000
EN ARGENT

LE CONCOURS LE PLUS FACILE JAMAIS VU
VOUS N'AVEZ RIEN À FAIRE

SI VOUS ÊTES ABONNÉ

vous jouez automatiquement, car nous avons mis votre nom sur la liste des participants.

SI VOUS N'ÊTES PAS ABONNÉ

et que vous voulez participer, rien de plus facile; téléphonez à 874-6911 et demandez qu'on vous livre LA PRESSE chez vous.

Pour avoir des chances de gagner, une seule chose à faire:

ÊTRE ABONNÉ
6 JOURS PAR SEMAINE

- par porteur
- par courrier
- par exemplaire réservé chez un dépositaire.

Rien d'autre!
TOUTES LES SEMAINES,
 d'ici le 30 janvier 1971

la presse

donnera 250 billets de l'INTER-LOTO de janvier et un prix en argent de \$1,000

Le gagnant du prix de \$1,000 sera choisi au hasard parmi les gagnants hebdomadaires d'un billet de l'INTER-LOTO de janvier.

Le tirage se fait par ordinateur selon les listes d'abonnés.

Abonné depuis 35 ans ou depuis 2 jours, vous avez des chances!

CONDITIONS

Il ne s'agit pas d'un concours. Il n'y a rien à découper, rien à envoyer, aucune réponse à donner. IL SUFFIT D'ÊTRE ABONNÉ À LA PRESSE SELON LES CONDITIONS ÉNUMÉRÉES CI-DESSOUS.

QUI PEUT GAGNER?

1. Sont admissibles tous ceux (employés de LA PRESSE et de LOTO-QUÉBEC y compris) qui achètent LA PRESSE six jours par semaine et dont LA PRESSE possède le nom en fichier, selon les listes d'expédition par la poste, par porteur ou par réservation chez un dépositaire.
2. À leur demande, les membres de la direction de LA PRESSE et de LOTO-QUÉBEC, même s'ils satisfont aux exigences d'admissibilité, ne sont pas admis.
3. Parmi ceux qui achètent régulièrement LA PRESSE d'un marchand, seules sont admissibles les personnes qui réservent leurs exemplaires à leur nom et dont le nom est transmis au journal par le dépositaire. Dans ce cas, l'abonné doit s'assurer lui-même auprès de son marchand (et non pas en s'adressant à LA PRESSE) que son nom a bien été transmis au journal. LA PRESSE ne peut pas se tenir responsable des erreurs ou omissions dans ce cas.
4. Les personnes qui demandent qu'on leur livre LA PRESSE deviennent admissibles dès le lendemain de leur demande.
5. Par contre, les personnes qui demandent que cesse la livraison de LA PRESSE ou qui n'auront pas acquitté régulièrement le paiement de leur exemplaire réservé chez un marchand verront leur nom retiré de la liste.
6. Ne sont pas admissibles les personnes qui reçoivent LA PRESSE avec les hommages du journal.

COMMENT SE FAIT LE TIRAGE?

7. Le tirage de LA PRESSE se fait par ordinateur selon des méthodes impersonnelles, impartiales et scientifiques. À toutes les semaines, l'ordinateur de LA PRESSE choisira aléatoirement 250 numéros d'abonnés (qui répondent à la définition ci-dessus) auxquels sera attribué un billet de l'INTER-LOTO de janvier pour chacun.
8. Les billets de l'INTER-LOTO de janvier ainsi distribués par LA PRESSE seront achetés par LA PRESSE directement de LOTO-QUÉBEC. Les billets sont choisis au hasard, sans que LOTO-QUÉBEC ni LA PRESSE n'en connaissent les numéros.

9. Les billets de l'INTER-LOTO de janvier seront envoyés par la poste, à la fin de chaque semaine, aux destinataires. Les billets sont automatiquement décaissés aux propriétaires et la perte du billet ne prive pas le gagnant de sa participation ni de son prix, le cas échéant.

10. Les noms des abonnés qui seront ainsi tirés en sort par l'ordinateur seront vérifiés et toute personne ne satisfaisant pas aux exigences d'admissibilité énumérées ci-dessus verra son nom remplacé par celui d'une personne admissible.

11. Toutes les semaines, on tirera en sort, parmi les noms des 250 abonnés gagnants d'un billet de l'INTER-LOTO de janvier, le nom d'un abonné qui recevra le grand prix de \$1,000 (mille dollars) en argent offert par LA PRESSE.

COMMENT CONNAÎTRE LE NOM DES GAGNANTS?

12. La liste des 250 gagnants d'un billet de l'INTER-LOTO de janvier paraîtra, en cinq tranches de 50 noms chacune, dans LA PRESSE du lundi au vendredi de chaque semaine de la promotion.
13. À chaque nom de cette liste correspondra un numéro de l'INTER-LOTO de janvier pour le tirage du 11 février 1971.
14. Le nom du gagnant du grand prix hebdomadaire de \$1,000 en argent paraîtra dans LA PRESSE du samedi de chaque semaine de la promotion.

COMMENT SERONT REMIS LES PRIX?

15. Les abonnés dont le numéro de l'INTER-LOTO de janvier sortira gagnant recevront un chèque émis par Loto-Québec au montant de leur lot. On devra se conformer à la marche à suivre sur les billets de Loto-Québec.
16. Le gagnant du grand prix hebdomadaire de \$1,000 recevra un chèque émis par LA PRESSE des mains d'un représentant du journal.
17. LA PRESSE se réserve le droit de faire sa publicité en publiant le nom, la photo et le témoignage des personnes gagnantes, sans que ces personnes puissent réclamer de droits de diffusion, d'impression ou autres.
18. La présente promotion se termine le 30 janvier 1971, à temps pour le tirage de l'INTER-LOTO de janvier. Elle pourra être reprise ultérieurement, pour des durées et selon des modalités qui seront alors précisées.
19. Les personnes qui ne veulent pas participer doivent en faire la demande par écrit à LOTO-PRESSE, 7 av. Saint-Jacques, Montréal 126.
20. LA PRESSE se réserve le droit de préciser les règlements pendant la durée de la promotion et d'ajouter des prix au cours de la promotion.

la presse

TÉLÉPHONEZ À

874-6911

POUR VOUS ABONNER

Vous recevrez

la presse

chez vous, tous les jours, beau temps, mauvais temps. Vous ne payez que le journal; la livraison est gratuite! Et vous devenez admissible au tirage Loto-Pressse! (Vous pouvez aussi vérifier auprès du dépositaire de qui vous achetez LA PRESSE tous les jours que votre nom est effectivement inscrit sur les listes de LA PRESSE. Tous les dépositaires ont des listes spéciales, dont ils vous montreront une copie).

L'INTER-LOTO de janvier
 tirage le 11 février 1971

220 prix à gagner dont des prix de \$25,000, \$50,000, \$125,000!

résultats sportifs

Suite de la page B 6

hockey mineur

AUJOURD'HUI

Ligue Jr Richelieu
Laprairie 6 Longueuil

hier

Ligue Majeure de Québec
Rosemont 7, St-Jérôme 6
Verdun 5, Sorel 4
Shawinigan 4, Cornwall 3
T. Rivière 3, Drummondville 4
Québec 3, Sherbrooke 5

Ligue Majeure de l'Ontario
Oshawa 3, Canadien Jr 10
Kitchener 7, Toronto 7
Ottawa 5, St-Catharines 3
Niagara Falls 6, London 4
Ligue Montréal Jr
St-Leonard 7, St-Victor 2
St-Hyacinthe 6, Mtl-Est 7
Boucherville 3, Lachine 7
St-Jean 10, Dorval 5

Ligue Jr Richelieu
Iberville 0, Laprairie 4
Ligue Métro Jr "B"
St-Lambert 4, St-Laurent 5

SAMEDI

Ligue Interuniversitaire

Windsor 4, Toronto 4
Laval 6, Carleton 5

Ligue Majeure de Québec

J	G	P	N	BP	BC	PTS	
Québec	28	24	3	9	263	110	48
T. Rivière	37	22	14	1	181	143	45
Shawinigan	24	22	12	0	162	153	44
Sherbrooke	37	17	19	0	152	168	35
Verdun	35	16	19	0	145	170	32
Drumville	35	18	3	1	143	163	31
St-Jérôme	35	14	20	1	147	168	29
Rosemont	37	14	22	1	164	188	29
Sorel	35	13	19	1	122	165	27
Cornwall	32	7	25	0	113	184	14

Ligue Majeure de l'Ontario

J	G	P	N	BP	BC	PTS	
Peterborough	36	24	8	4	165	110	52
Ottawa	34	22	7	5	183	117	49
St-Catharines	34	22	10	2	181	126	46
Canadien Jr	33	21	9	3	172	126	45
Toronto	35	14	15	6	197	180	34
London	33	11	18	12	142	216	25
Hamilton	32	12	19	1	122	172	25
Kitchener	31	11	18	2	127	137	24
Oshawa	34	8	21	5	125	176	21
Niagara Falls	34	6	26	2	117	222	14

Ligue Montréal Jr

J	G	P	N	BP	BC	PTS	
St-Michel	28	22	2	1	177	125	46
Lachine	29	19	8	2	168	110	40
St-Jean	29	17	9	3	182	117	37
Boucherville	28	13	10	5	154	129	31
St-Victor	29	15	13	1	129	137	31
Mtl-Est	28	12	12	4	137	144	29
Roussin	28	10	12	2	141	221	23
St-Hyacinthe	29	8	19	2	147	185	18
St-Leonard	28	7	18	3	89	144	17
Sorel	28	7	19	1	122	168	15

Ligue Jr Richelieu

J	G	P	N	BP	BC	PTS	
Châteauguay	29	15	9	4	155	102	34
Laprairie	29	16	12	1	116	118	33
Longueuil	29	15	12	2	124	109	33
Valleyfield	23	14	6	3	129	93	31
Iberville	27	3	24	0	91	197	6

Ligue Interuniversitaire (Division Est)

J	G	P	N	BP	BC	PTS	
Carleton	6	3	1	2	38	29	8
Carabins	5	3	1	1	21	30	7
Laval	7	2	3	1	27	36	5
McGill	7	2	4	1	21	30	5
Ottawa	5	2	3	0	15	23	5
Queens	4	1	2	1	14	24	3

(Division Ouest)

J	G	P	N	BP	BC	PTS	
Waterloo	4	5	1	0	28	10	10
Toronto	5	4	1	0	37	14	8
McMaster	7	2	2	2	21	27	6
Windsor	8	2	4	2	26	44	6
Guelph	5	1	1	1	18	25	3
Western	6	0	3	3	23	33	3

ski

SKI INTERNATIONAL

Slalom spécial d'Overstufen

1. Michèle Jacot (France) 1:36.25; 2. Gertrud Gabl (Autriche) 1:38.86; 3. Jocelyne Périllat (France) 1:39.91; 4. Isabelle Mir (France) 1:40.54; 5. Patsy Boydston (USA) 1:40.99; 6. Conchita Puig (Espagne) 1:41.58; 7. Judy Crawford (Canada) 1:42.14; 8. Maria Roberta Schranz (Autriche) 1:42.74; 9. Traudl Trejchi (Allemagne de l'Ouest) 1:42.40; 10. Rosi Mittermaler (Allemagne de l'Ouest) 1:42.70; 11. Diane Culver (Canada) 1:44.12.

Combiné

1. Michèle Jacot, 0.00 points FIS; 2. Jocelyne Périllat, 31.25; 3. Isabelle Mir, 34.75; 4. Rosi Mittermaler, 51.50; 5. Conchita Puig, 60.63; 6. Judy Crawford, 67.18; 7. Maria-Roberta Schranz, 69.79; 8. Traudl Trejchi, 72.14; 9. Divina Gallica (Grande-Bretagne) 77.49; 10. Patsy Boydston, 79.79.

Coupe du monde féminine

1. Anne-Marie Probst (Autriche) 72; 2. Michèle Jacot, 71; 3. Françoise Macchi (France) 65; 4. Isabelle Mir, 59; 5. Gertrud Gabl, 47; 6. Florence Steurer (France) 40; 7. Wilfrid Drexel (Autriche) et Britt Lafforgue (France) 39; 8. Berni Kauter (Autriche) 37; 10. Jocelyne Périllat, 34.

Slalom géant de Madonna di Campiglio

1. Henri Duvillard (France) 3:35.27; 2. Patrick Russel (France) 3:36.12; 3. Gustavo Thoeni (Italie) 3:36.72; 4. Traudl Schranz (Autriche) 3:36.81; 5. Edmund Bruggmann (Suisse) 3:37.74; 6. Werner Blüner (Autriche) 3:38.14; 7. Eric Poulsson (USA) 3:38.92; 8. Christian Neureuther (Allemagne de l'Ouest) 3:39.48; 9. Harald Rösel (Autriche) 3:39.48; 10. Adolf Roestli (Suisse) 3:39.59.

Slalom spécial de Madonna

1. Thoeni, 1:35.15; 2. Jean Noël Augert (France) 1:36.26; 3. Russel, 1:36.63; 4. Rösel, 1:36.99; 5. Bruggmann, 1:37.78; 6. Neureuther, 1:37.84; 7. Alfred Matt (Autriche) 1:38.80; 8. Alain Penz (France) 1:38.81; 9. Peter Frei (Suisse) 1:39.21; 10. David Zwilling (Autriche) 1:39.26.

Combiné de Madonna

1. Thoeni, 4.48 points FIS; 2. Russel, 11.18; 3. Bruggmann, 22.59; 4. Duvillard, 23.74.

Coupe du monde masculine

1. Russel, 80; 2. Augert, 71; 3. Duvillard, 69; 4. Thoeni, 55; 5. Schranz, 49; 6. Bruggmann, 45; 7. Bernard Orsel (France) 40; 8. Karl Rindler (Autriche) et Heinz Messner (Autriche) 25; 10. Rösel, 22.

Coupe des Nations

1. Autriche (269); 2. Suisse (100); 3. Allemagne de l'Ouest (64); 4. Italie (58); 5. Etats-Unis (56); 7. Canada (28); 8. Grande-Bretagne (19).

Prix de Vars (descente)

1. Lani (Italie) 1:31.51; 2. Smawthorpe (USA) 1:32.38; 3. Schuster (Allemagne de l'Ouest); 4. Berthod (Suisse); 5. Vogler (Autriche); 6. Collombin (Suisse); 7. Varallo (Italie); 8. Volgger (Allemagne de l'Ouest); 9. Löffler (USA) et Michel Bonnevill (France); 14. Hunter (Canada).

(Combiné)

1. Schläger; 2. Anzi; 3. Fersche (Allemagne de l'Ouest); 4. Milne (Autriche); 5. Grosfilley (France); 6. Hunter (Canada); 7. Schaber (Allemagne de l'Ouest); 8. Little (USA); 9. Irwin (Canada); 10. Hugger (Suisse); 14. Barrington (Canada).

Série Can-Am (samedi)

Slalom féminin
1. Diana Gibson (Toronto) 1:29.29; 2. Kathy Kreiner (Timmins, Ontario) 1:29.57; 3. Judy Sandik (Massachusetts) 1:30.27; 4. Karen Middleton (Vermont) 1:30.59.

Slalom masculin

1. Doug Woodcock (Okanwa, Ontario) 1:16.47; 2. Barry Kennison (Vermont) 1:16.53; 3. Tom Gralich (Colorado) 1:17.02; 4. Tim Skaling (Malne) 1:17.03 (démarche)

Slalom géant féminin

1. Rosi Fortin (Vermont) 1:18.89; 2. Kati Morning (Vermont) 1:20.52; 3. Kathy Kreiner, 4. Judy Sandik; 5. Clara Beckman (Vermont).

Slalom géant masculin

1. Lance Posen (Californie) 2:26.71; 2. Terry Palmer (Vermont) 2:28.74; 3. Ron Bierderman (Vermont) 2:27.77; 4. Bert Irwin (Columbia-Britannique) 2:28.52; 5. Rod Taylor (Connecticut) 2:29.12.

Gagnante du combiné

Diana Gibson (Toronto)

Gagnant du combiné

Lance Posen (Vermont), 1. Points: (dames) Diana Gibson, 31; 2. Rosi Fortin, 25; 3. Kathy Kreiner, 24; (messieurs) 1. Woodcock et Posen, 25; 2. Palmer, 26.

COURSES TACHEAU

Slalom géant féminin
1. Karen Cloutier (Zone laurentienne) 1:16.47; 2. Nancy Chippendale (Ski Hawks) 1:24.21; 3. Debra Minogue (Zone laurentienne) 1:25.31; 4. Elise Martin (Mont-Platin) 1:25.41; 5. Lynn Harris (Deux-Montagnes) 1:26.31; 6. Louise Sicotte (Mont-Platin) 1:26.71; 7. Stephanie Leclerc (Mont-Habitan) 1:26.91; 8. Nancy Austin (Zone laurentienne) 1:27.35; 9. Elyse Binette (Deux-Montagnes) 1:27.51; 10. Sylvie Lauson (Mont-Habitan) 1:27.61; 39 skieuses ont terminé l'épreuve sur 64 partantes.

Slalom géant masculin

1. Stephen Bruneau (Zone laurentienne) 1:14.11; 2. Matt Tilden (Ski Hawks) 1:16.41; 3. Brian Fitzpatrick (Ski Hawks) 1:17.61; 4. Chris Asselin (Ski Hawks) 1:18.21; 5. Jean-F. Chicoine (Mont-Platin) 1:19.41; 6. Howard Cairns (Zone laurentienne) 1:19.41; 7. Stephen Gilmore (Mont-Platin) 1:20.81; 8. Claude Leduc (Eperuvier) 1:21.21; 10. Rick De Nieve (Zone laurentienne) 1:21.91; 25 skieurs ont terminé l'épreuve sur 93 partants.

COURSE DE FOND DU CLUB VIKING POUR ENFANTS

Fillies de 13 à 15 ans (2.5 km)
1. Karen McKenna (13:08); 2. Charlotte Desjardins (13:20); 3. Evelyn Dursford (13:35); 4. Tina Lehtonen (13:56); 5. Jane Daborn (13:58); 6. Jean Bonner (14:27); 7. Lisa Loken (14:47); 8. Hazel De Nieve (14:53); 9. Sarah Van Walsum (17:01); 10. Magda Borgess (18:17); 11. Annette Kemper (18:42); 12. Karen Dan Herlog (19:10).

Fillies de 10 à 12 ans (2.5 km)

1. Karen Olemark (14:17); 2. Maria Davis (16:21); 3. Gail Adams (21:15).

Fillies de moins de 10 ans (2.5 km)

1. Katrina Weiler (17:08); 2. Elissa Rietveld (20:05).

Garçons de 12 à 14 ans (2.5 km)

1. Andy Davis (11:55); 2. Rodney Caruz (11:42); 3. Dick McKenna (14:17).

Garçons de 8 et 9 ans (2.5 km)

1. David Carruthers (15:48); 2. Tom O'Brien (16:21); 3. Howard Carruthers (16:28); 4. Barrie McKenna (16:39); 5. Graham Goymer (16:37); 6. Peter McMahon (19:20).

Garçons et filles de 7 à 9 ans (1 km)

1. Mark Adams (4:49); 2. Karin Parks (5:19); 3. Eric McCarthy (5:39); 4. Barbara McMahon (6:12); 5. John Davis (6:21); 6. Pascal Brunet (7:02).

Garçons et filles de 4 à 6 ans (1 km)

1. Christina Loken (5:15); 2. Robert Olemark (7:24); 3. Claudia Weiler (7:42); 4. Shirley Parks (8:51); 5. Allan Stallard (8:53).

SOCCER

Championnat d'Angleterre

Arsenal bat West Ham 2-0.
Burnley et Everton 2-2.
Manchester United bat Chelsea 2-1.
Coventry bat Ipswich 1-0.
Wolverhampton bat Luton 2-1.
Tottenham Hotspur bat Leeds 2-1.
Liverpool et Blackburn 2-2.
Stoke City bat Newcastle 2-0.
Southampton bat Huddersfield 1-0.
Nottingham Forest bat West Bromwich Albion 1-0.

Auto

Classement des 1.000 km. de Buenos Aires

1) Siffert — Derek Bell (Porsche 917) 165 tours en 5 h. 25:25.94.
2) Rodriguez-Oliver (Porsche 917) 164 en 5 h. 26:23.
3) Stommelen — Galli (Alfa Romeo) 163 en 5 h. 25:38.
4) De Adamich — Pescarolo (Alfa Romeo) 161 en 5 h. 27:07.39.
5) Juncadella — Pairelli (Ferrari 512) 155 en 5 h. 26:07.39.
6) Gosselin — De Fierant (Ferrari 512) 153 en 5 h. 27:19.24.
7) Bonnier — Parkes (Ferrari 512) 150 en 5 h. 27:40.82.

golf

Omnium Glen Campbell

Bob Lunn \$22,000, 68-69-70-67-71-74; Billy Casper \$12,500, 66-72-69-67-74; Art Wall \$7,850, 70-67-70-68-75; Phil Rodgers \$4,200, 70-67-72-68-77; Don January \$4,200, 69-68-71-69-77; Gibby Gilbert \$4,200, 69-70-68-70-77; Bobby Greenwood \$4,200, 69-69-66-73-77; Bob Goody \$3,107, 70-71-68-69-73; Lee Trevino \$3,107, 71-69-67-71-78; Bill Garrett \$2,440, 69-67-73-69-77; Monte Sanders \$2,440, 71-70-68-70-77; Ray Floyd \$2,062, 68-69-73-70-78; Tom Weiskopf \$2,062, 72-72-70-66-78; John Schieff \$2,062, 72-70-70-68-78; Howe Johnson \$2,062, 70-71-70-69-78; Gay Brewer \$2,062, 73-68-67-71-78; Bruce Crampton \$1,450, 69-72-69-71-78; Gene Ferrell \$1,450, 72-69-66-74-78; Rolf Deming \$1,265, 73-71-69-69-78; Ross Randall \$1,265, 71-70-71-70-78; Arnold Palmer \$1,265, 71-71-69-71-78; Tom Shaw \$1,265, 66-72-71-73-78; Chris Blocker \$928, 73-71-68-71-78; John Schroeder \$928, 69-72-73-70-78; Richard Crawford \$928, 72-66-73-72-78; Paul Harney \$928, 73-68-74-68-78; Doug Sanders \$928, 71-70-66-74-78; Dow Finsterwald \$928, 70-66-74-78-78; John Jacobs \$482, 70-69-73-72-78; Tony Jacklin \$482, 69-69-74-72-78; J. C. Snead \$482, 68-73-71-72-78; Lee Elder \$482, 71-68-73-72-78; Hubert Green \$482, 69-73-73-69-78; Don Massengale \$482, 72-71-69-72-78; Jim

BALAYEUSES — POLISSEUSES
LAVEUSES DE TAPIS

REPARATION
VENTE — LOCATION

Pièces authentiques
Sacs — Filtres — Courroies
VACUUM REBUILDERS MTL INC.
5778, BOUL. ST-LAURENT 273-2821



Loto-pressse
la presse

Les abonnés de LA PRESSE dont le nom et l'adresse apparaissent ci-dessous gagnent chacun un billet de l'INTER-LOTO (loterie mensuelle) de janvier, tirage du 11 février 1971. Tous les jours, du lundi au vendredi, la liste s'allonge de 50 abonnés gagnants. Parmi ces 250 abonnés gagnants d'un billet de l'INTER-LOTO (loterie mensuelle) de janvier se trouve aussi le gagnant d'un prix de \$1,000 en argent, donné par LA PRESSE, toutes les semaines. Voyez le nom du gagnant du prix de \$1,000 de cette semaine dans LA PRESSE de samedi.

6118781 M. AUGER	1811 7E-AVENUE	P. AUX TREMBLES 500
6118644 M. BEDARD J.	702 FILIATRAULT	MONTREAL 379
6118742 MME MELANGER K.	52 MARGUERITE-BOURGEOIS	BOUCHERVILLE
6118653 MME BESSETTE C.	6621 CHAMBOUR	MONTREAL 330
6118672 M. BORDUAS	43 DESMAREAUX	LAVAL DES RAPIDES
6118738 M. BOURRET	98 DE-MEZY	BOUCHERVILLE
6118656 M. LAPONE	8815 REIMS	MONTREAL 354
6100841 M. CHARBONNEAU	320 PROVENCE	AUTEUIL
6109354 M. CLEMENT	1895 FRANCDEUR	CHOMEDEY
6118708 M. COUILLARD	470 ROY #6	MONTREAL 137
6118700 M. DELISLE	1867 LE-CARON	MONTREAL 205
6109356 M. DESCHAMPS	1740 BOUL-TESSIER	CHOMEDEY
6118666 M. DESMARAIS R.	355 ASH #4	MONTREAL 104
6118784 M. DUJUNL	23 RIELLE	VERDUN 203
6118741 MML LUIJL	165 ANCIENNE-GIROUARD #24	BOUCHERVILLE
6109692 M. DUVAL	5689 MONK #2	MONTREAL 208
6118759 M. ELAMARAN	5580 1E-AVENUE	ROSEMONT 405
6118789 M. GARANT	1082 RAMOON	LASALLE 650
6109355 M. GELINAS M.	1820 BOUL-TESSIER	CHOMEDEY
6118764 M. GIRARD	4055 ST-JOSEPH #1	MONTREAL 406
6118716 M. GOVETTE A.	1462 ORLEANS	MONTREAL 403
6118626 M. HAMEL P.	68 GIROUX	LAVAL DES RAPIDES
6118636 M. HOULE	2558 PHIEUR #3	MONTREAL 459
6118683 M. JULIEN ALBERT	58 MONROSE	PTE CLAIRE 700
6118630 M. LADOUCEUR	103 HEUNIER	LAVAL DES RAPIDES
6116659 M. LAMOUREUX	787 GRAVEL	STE-DOROTHEE
6118710 M. LAPIERRE	4397 PARTHENAIS	MONTREAL 174

Loisirs et récréation

par Dollard Morin

Le Centre I.-C. compte de nouveaux équipements

C'est un fait accompli : le Centre Immaculée-Conception est maintenant relié par un tunnel à la polyvalente Jeanne-Mance qui a été récemment bâtie à l'arrière de son terrain.

En conséquence, grâce à une entente déjà conclue entre la CECM et le Centre I.-C., un échange de services peut se réaliser entre ce centre de loisirs et l'école.

Cela signifie concrètement que le Centre I.-C. pourra bénéficier de nouveaux équipements d'éducation physique et de sports intérieurs, installés à la polyvalente. D'autre part, les élèves de cette école (soit quelque 2.000 adolescentes) auront accès aux installations du centre de loisirs, particulièrement la piscine intérieure.

Des gymnases

Entre les deux édifices, on vient de compléter la construction d'un tunnel d'environ 115 pieds de longueur. Du côté de l'école, il donne accès à une vaste païestre, ainsi qu'à deux gymnases doubles (se transformant en 4 gymnases par des portes coulissantes).

"Déjà," nous annonce M. Robert Binette, directeur-gérant du Centre I.-C., "nous avons commencé avec grand plaisir à utiliser ces équipements scolaires après les heures de classe. Présentement, s'y déroulent les activités de nos sections de volleyball, de badminton, de judo et de karaté."

C'est là également que se sont récemment déroulés les cours de pré-ski. "La participation y a été plus que doublée," précise M. Binette: "on y a compté pas moins de 500 skieurs et skieuses. La raison? C'est la commodité et l'attrait de locaux vastes et neufs, et bien appropriés. Pour la même raison, nous comptons un plus grand nombre de participants au badminton."

Le para-scolaire

D'autre part, sur les 2.000 étudiantes de l'école Jeanne-

Mance, il y en a déjà au moins 600 qui participent régulièrement à des activités sportives para-scolaires que leur offre le Centre Immaculée-Conception en ses propres locaux ou dans les locaux scolaires, mais avec son personnel d'instructeurs spécialisés.

Au programme, il y a : les quilles, les cours de natation et le bain libre, le yoga, le judo, le karaté. D'autres activités s'y ajouteront progressivement.

Du côté du Centre I.-C., d'autres aménagements seront bientôt complétés, dans sa partie arrière. On y trouvera, en effet, de grands vestiaires pouvant accommoder plus de 300 personnes.

On y bâtra aussi une petite piscine spécialement destinée aux enfants de la maternelle, ainsi qu'une salle où l'on projette d'ouvrir une garderie de jour.

La nouvelle piscine, dont la profondeur maximum sera de 5 pieds, sera également utili-

sée pour des cours d'acclimatation à l'eau destinés aux adultes.

En sa 20e année d'existence, le Centre Immaculée-Conception connaît donc une très heureuse expansion dont les jeunes et les adultes pourront bénéficier abondamment.

Gymnastique prénatale

Des cours de gymnastique prénatale sont organisés par le Service de santé de Montréal à l'intention des femmes enceintes des districts Maisonneuve et Mercier.

Les leçons se donneront au centre récréatif Maisonneuve, 3000, rue Viau, au sud de Sherbrooke. Elles débuteront le 13 janvier pour se continuer chaque mercredi, de 1 h. 30 à 4 h. 30 de l'après-midi, jusqu'au 3 mars inclusivement.

A noter que ces cours sont gratuits. Toutefois, les femmes qui désirent y participer, doivent s'y inscrire au préalable en composant : 872-2788.

Cours de tricot à St-Paul-de-la-Croix

Les cours de tricot organisés par les Loisirs St-Paul-de-la-Croix débuteront le jeudi 14 janvier, à 7:30 du soir, pour les adultes, et le vendredi 15 janvier, même heure, pour les adolescentes.

L'inscription à ces cours, comme à ceux de décoration intérieure, de conditionnement physique, de yoga, d'art culinaire, de danse, d'esthétique, pourra se faire au sous-sol de l'église, 10217, rue Georges-Baril, angle Fleury : le mercredi 13 janvier, ainsi que le 19 et le 20 janvier, entre 7 h. et 8:30 du soir. Pour renseignements : 382-6013 ou 387-9343.

Yoga à Longueuil

A compter de ce soir, des cours de yoga pour dames et jeunes filles se donneront chaque lundi, durant dix semaines, à l'école Notre-Dame-de-la-Garde, 1175, boul. Ste-Foy, à Longueuil.

Les mêmes cours seront également offerts aux couples et aux jeunes, le mercredi soir, à 7 h. 30; dès le 13 janvier, avec Andrée Tourigny, à l'école Curé-Lequin, 653, rue Préfontaine, aussi à Longueuil. Pour renseignements : Mme Lavoie (670-1941).

"Vif-Argent"

Le groupe de danse sociale "Vif-Argent" prépare sa première grande soirée de 1971. Elle aura lieu le samedi 16 janvier, à 8 h 30, au centre Maisonneuve, 3.000, rue Viau. Tous les fervents de la danse moderne par couples sont invités à y participer.

POUR SE RÉCRÉER...

CE SOIR : à 7h., au Centre Immaculée-Conception, 4265, rue Papineau, reprise des activités de judo, de volleyball, de plongée sous-marine.

— A 8h., au Centre culturel et sportif, 2275 est, boul. St-Joseph, reprise des cours de tricot et crochet pour débutantes (demain après-midi également, à 1 h. 30).

— A 7 h. 30, café-rencontre à la boîte "Le Noyau", 443 est, rue Ste-Catherine, et ateliers d'arts (entrée libre).
— A 7 h., à la piscine St-Arsène, 7355, rue Ch.-Colomb, reprise des cours de l'École de natation pour tous (hommes et femmes).

— A 9 h.15, aux Loisirs St-Jean - Baptiste - de - LaSalle (sous-sol de l'église), 2525, boul. Pie-IX, cours de danse pour débutants.

— A Outremont: à 8 h., aux Loisirs St-Viateur (sous-sol du presbytère), 185, rue Bloomfield, cours d'espagnol pour adultes.

— A Ste-Rose: à 8 h., réunion du Cercle des Fermières (sous-sol du presbytère), 219, boul. Ste-Rose, avec Mme Fleurette Todasco comme invitée spéciale (entrée libre pour dames et jeunes filles).

— A St-Lambert: à 7 h. 30, à l'école des Saints-Anges, rue Mercile, ouverture des cours mixtes de yoga (demain après-midi également, à 1 h. 30, au Centre des loisirs, rue L'Espérance). Pour renseignements: 671-9590.

Différents cours de danse à Marie-Calumet

La compagnie de danse Marie-Calumet reprendra, dès ce soir, ses différents cours, à son local habituel sis au 1331-A est, rue Ste-Catherine.

Voici la liste de ces cours et les noms des professeurs, avec la date de leur remise en marche :

— Ce soir: le jazz, avec Hélène Smolens; le folklore international, avec Pierre Boyer;

— Demain: la gigue (pour débutants), avec Richard Bergeron;

— Mercredi 13 janvier: le jazz, avec Martine Haug; danse de caractère (technique de scène), avec Claudette Emond et Pierre Boyer;

— Jeudi 14 janvier: le jazz (débutants et avancés), avec Jeff Henry;

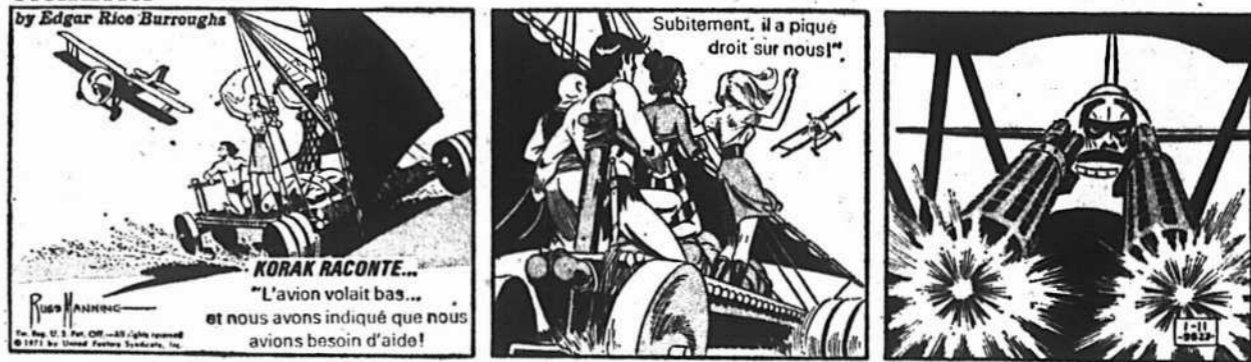
Une invitation pressante est lancée aux personnes généreuses qui désirent apporter d'agréables distractions aux malades chroniques et aux handicapés, dans les institutions. Ces bénévoles sont priés de s'adresser, à Mlle Laure Blouin, présidente des Loisirs J.-C. Beaudin, en composant : 521-5110.

Dans quelques semaines doivent commencer les travaux de construction du Centre de loisirs de la Jeunesse ukrainienne. Cet édifice sera érigé à l'angle sud-est de la rue Beaubien et du boul. St-Michel, à Rosemont.

Des milliers de personnes vont retourner en classe, cette semaine, alors que reprendront les différentes séries de cours du soir offertes à la CECM, par son Service de l'éducation des adultes.



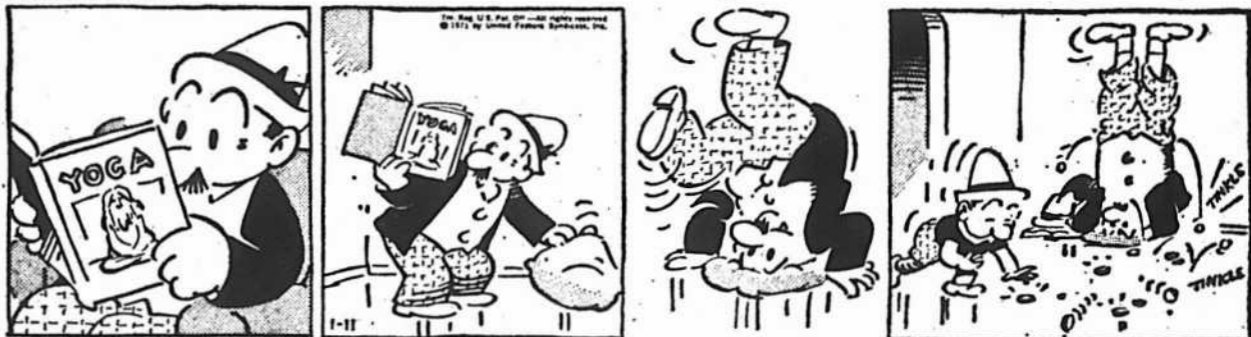
TARZAN



PHILOMÈNE



FERDINAND



LES LATULIPPE



BOZO



BATMAN ET ROBIN



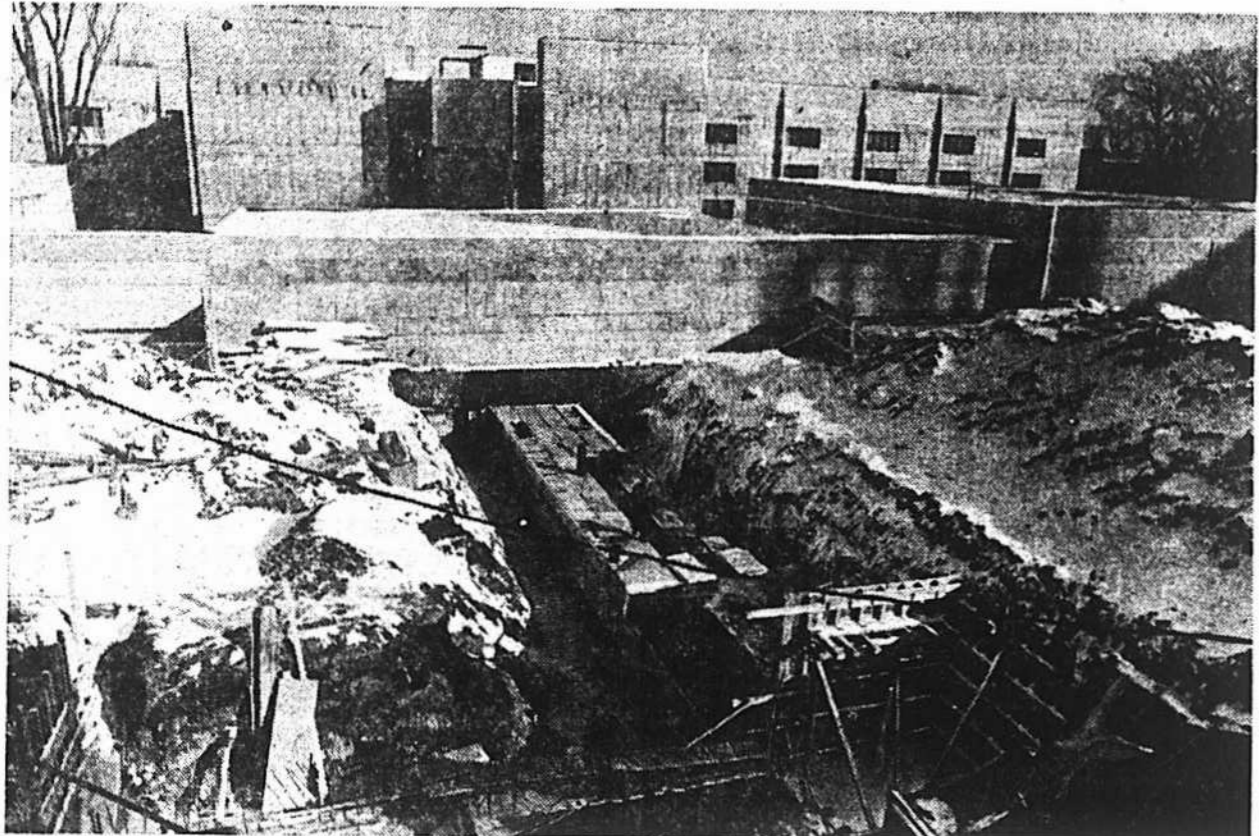
MON ONCLE



PEANUTS



JULIE



On a complété, ces jours derniers, la construction d'un tunnel d'environ 115 pieds de longueur, qui relie la polyvalente Jeanne-Mance (haut de la photo) et le Centre de loisirs Immaculée-Conception. Ce tunnel en béton est maintenant recouvert de terre et il permet l'accès facile aux aménagements d'éducation physique et de sports intérieurs existant dans l'un et l'autre édifice, dont la vaste païestre (ci-haut, bloc de centre) et l'un des deux grands gymnases (bloc de droite), de la nouvelle école secondaire pour jeunes filles.



Anne Murray est née à Springhill, en Nouvelle-Ecosse. Elle rêve d'une carrière internationale... et d'un beau mariage qui mettra fin à sa carrière!

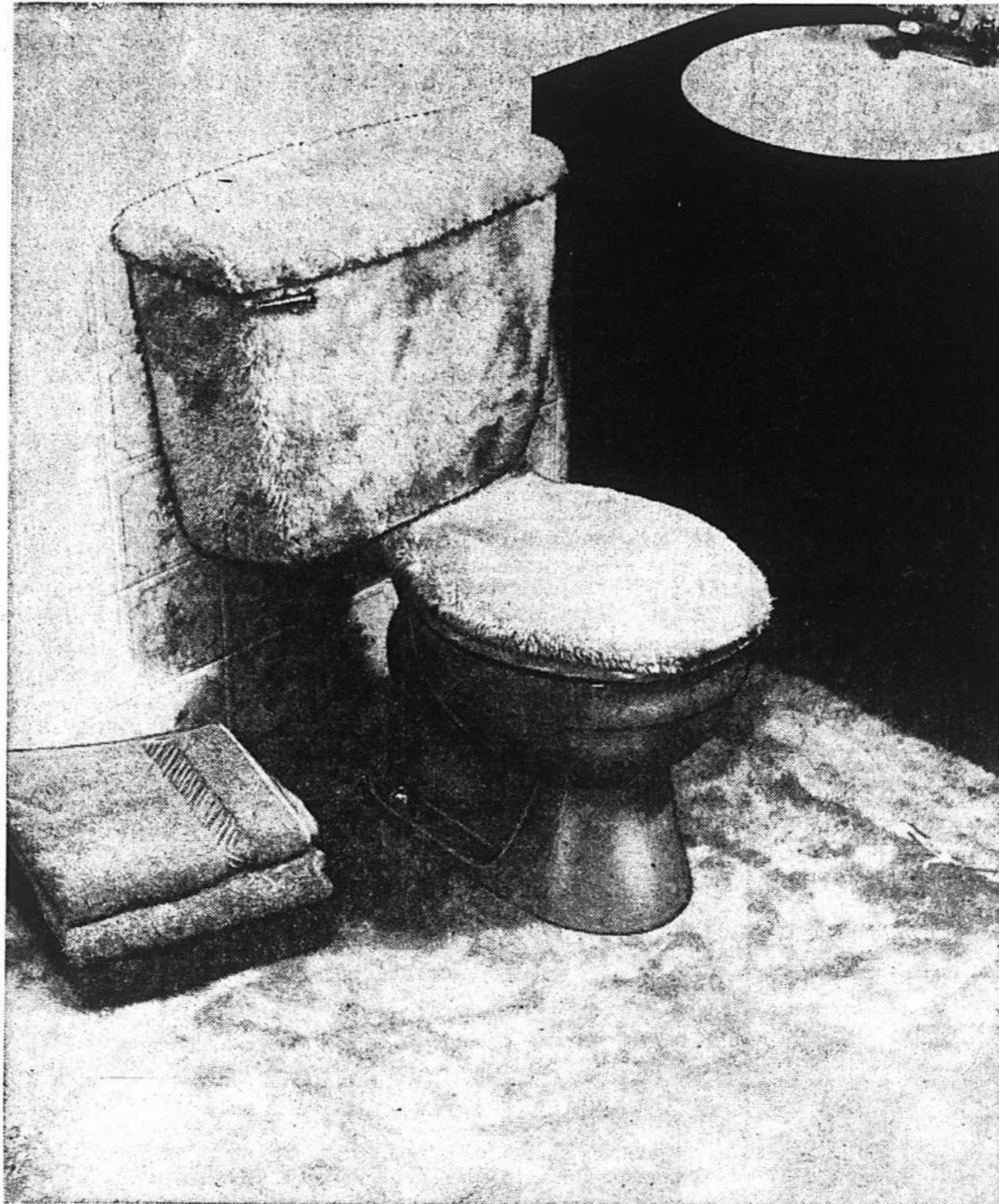
Morgan
COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON

VENTE de BLANC en janvier

Anne Murray a vendu un million de disques

TORONTO (PC) — Bien qu'elle se déclare "essentiellement très paresseuse", Anne Murray n'en est pas moins très occupée à parvenir au sommet de la renommée dans le monde musical nord-américain. Cette chanteuse canadienne, qui a étudié à l'Université du Nouveau-Brunswick dans l'intention d'être professeur d'éducation physique, a paru à deux importantes émissions de télévision au cours des deux derniers mois. Elle a, de plus, vendu un million de disques et obtenu un disque d'or pour la chanson enregistrée "Snowbird". Lors d'un sondage par la Presse Canadienne, elle a été choisie comme la femme de l'année dans le domaine du spectacle. Cette jolie blonde a entrepris de faire carrière dans la chanson il y a trois

ans. Elle est âgée de 26 ans.
Vie personnelle
Le fait d'être subitement propulsée à l'avant-scène de la popularité n'empêche pas Anne Murray de se garder une part de vie personnelle. Elle rêve d'une maison qu'elle veut se faire construire sur un coin de terrain qu'elle a acheté récemment en Nouvelle-Ecosse. Anne déclare qu'elle n'a pas de buts précis, en ce qui concerne sa carrière, sauf celui d'être "une aussi bonne interprète que possible". Selon elle, sa carrière et sa vie personnelle sont deux choses différentes. "Si je me marie, j'arrêterai de travailler. Je ne crois tout simplement pas que l'on puisse réussir les deux choses. Du moins, moi, je ne le pourrais pas."



OPTOMETRISTES • OPTICIENS
J. HENRY RICHARDSON Jr., O.D.
900 SHERBROOKE OUEST (CH. 11) VI. 9-1274
OUVERT DU LUNDI AU JEUDI DE 9 A.M. à 5.30 P.M.
VENDREDI de 9 A.M. à 9 P.M. — SAMEDI de 9 A.M. à MIDI

COLLEGE de ROSEMONT
EDUCATION PERMANENTE
SESSION D'HIVER 71
du 1er février 1971 au 25 mai 1971
COURS OFFERTS

BIOLOGIE	301	921		
CHIMIE	002	101	201	202
FRANÇAIS	302	331	402	502 924
MATHÉMATIQUES	153	101	103	111 203
PHILOSOPHIE	101	201	225	301
PSYCHOLOGIE	900	901	903	911
SCIENCES SOCIALES	920	941		

TECHNIQUES ADMINISTRATIVES: Comptabilité 101
EDUCATION PHYSIQUE: Tir à l'arc, Yoga
* GRATUITE possible pour les adultes
* BOURSES D'ETUDES offertes par le Collège aux étudiants inscrits à temps partiel.
DATE LIMITE D'INSCRIPTION: 27 janvier 1971
Pour de plus amples renseignements:
EDUCATION PERMANENTE
Collège de Rosemont
6400, 16ème Avenue
Montréal (408e)
tél.: 376-1620

la presse
NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

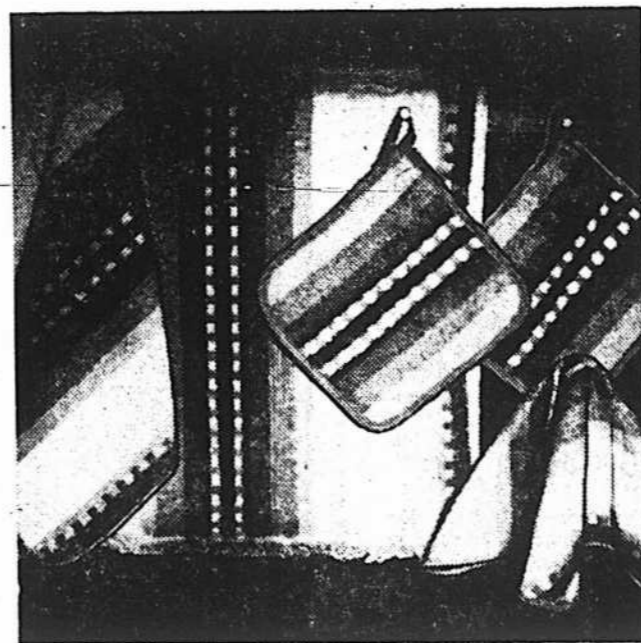
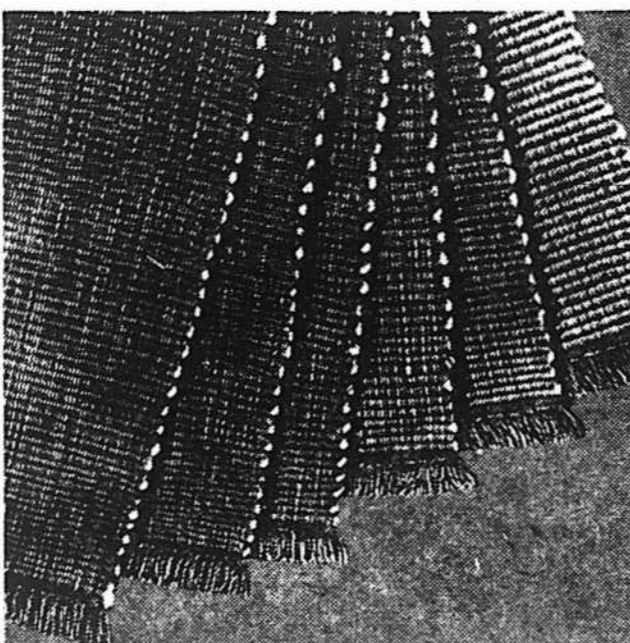
PUBLICITE		PERSONNEL	
Grandes annonces	874-7306	General	874-7383
Télé-Presse	874-7306	Direction	874-7351
Vacances/Voyages	874-7306	lundi au vendredi	9 a.m. à 5 p.m.
Cahiers spéciaux	874-7306	Recrutement et	874-7350
Carrières et	874-7245	sélection	lundi au vendredi
professionnels	874-7246	9 a.m. à 5 p.m.	874-7272
Nominations	874-6868	En tout autre temps	874-7272
Annonces classées	874-7111		
PROMOTION		COMMUNICATIONS	
Service de la promotion	874-7100	Relations publiques	874-6800
	874-7294	Information générale	874-7272
TIRAGE		RÉDACTION	
Livraison à domicile	874-6911	le jour du lundi au vendredi	
8 a.m. à 8 p.m.		874-7061	
du lundi au		Sports	874-7008
vendredi		Spec Télé-Presse	874-7029
8 a.m. à 5 p.m.		Finance	874-7016
le samedi		Actes et lettres	874-7014
		Vie féminine	874-7023
COMPTABILITE		Nuit	
Grandes annonces	874-6892	(en tout temps)	874-7061
Annonces classées	874-6900		

Moquette douillette et couvre-abattant assorti

On pousse de rire et de plaisir sur cette moquette douillette qui chatouille les pieds, caresse les orteils et flatte l'oeil. S'ajuste parfaitement, s'entretient facilement... se lave et sèche dans la machine. En belle peluche de nylon. Envers en caoutchouc antidérapant. Un enchantement par son luxe et son bas prix. L'ensemble comprend une moquette de 5' sur 6', un couvre-abattant et un couvre-réservoir 2 pièces standard. Pourpre foncé, vert bronzé, rose camélia, or ou bleu saphir. Vendu avec mode de pose et papier à patron.

Tapis et
couvre-abattant
23⁹⁸
4⁹⁸

Couvre-réservoir 2 pièces assorti



Nappes en vinyle follement gaies

Mettez de la couleur, de la gaieté dans votre cuisine ou votre salle à manger... nappes à motif florentin très délicat. En vinyle facile d'entretien. Lavables à la machine. Blanc, champagne, jaune ou vert avocat.

Ord.	Prix spécial
Oblongue, 54" sur 72"	4.95 3.89
Oblongue, 60" sur 90"	6.95 5.49
Oblongue, 60" sur 108"	8.50 6.79
Ovale, 60" sur 90"	7.50 5.99
Ronde 70"	7.50 5.99

Napperons tissés main Canadiana

Une table accueillante vous aurez avec ces napperons hauts en couleurs. Tissés à la main. Grand teint. Lavables à la machine. Rouge, bleu royal, vert avocat, or antique, melon, jaune ou blanc. Environ 12" sur 18". Profitez du bas prix spécial.

Ord. 1.19
Chac. **.89 4/3³⁸**

Serviettes de cuisine en éponge

De marque Morgan Jones. Gaies, colorées, elles sont en coton-éponge grand teint doux et absorbant. Rouge, bleu ou or sur fond blanc. Joli motif "Capri".

Serviette, 18" sur 32"	Torchon, 13" sur 13"	Poignée, 7" sur 7"
Ord. 1.69	Ord. .89	Ord. .89
1.09	.59	.59

Molletons de table Morgan Jones

Protègent le beau bois contre la chaleur, les égratignures et les gâchis de toutes sortes. Dessus en plastique fort. Envers en finette brune. Se nettoient d'un coup de chiffon humide. Profitez des prix spéciaux.

52" sur 70"	52" sur 90"	52" x 108"
Ord. 6.95	Ord. 8.50	Ord. 9.95
5.48	6.78	7.88

Téléphoner à 842-6261. Linge de maison, rayon 601, au quatrième, centre-ville. Aussi à Dorval, Rockland et Boulevard.

HEURES D'OUVERTURE:
lundi à mercredi: 9h.30 à 6h.
jeudi et vendredi: 9h.30 à 9h.
samedi: 9h. à 5h.

CENTRE-VILLE, Square Phillips,
Rue Ste-Catherine, 844-1515
DORVAL, au Centre Commercial,
631-6741

ROCKLAND, au Centre Commercial,
739-5521
BOULEVARD, au Centre Commercial,
728-4571

SNOWDON, 5343 Chemin de la Reine Marie,
844-2811

COMMANDES
TELEPHONIQUES
842-6261

lundi à mercredi: 9h.30 à 6h.
jeudi et vendredi: 9h.30 à 9h.
samedi: 9h.30 à 5h.